

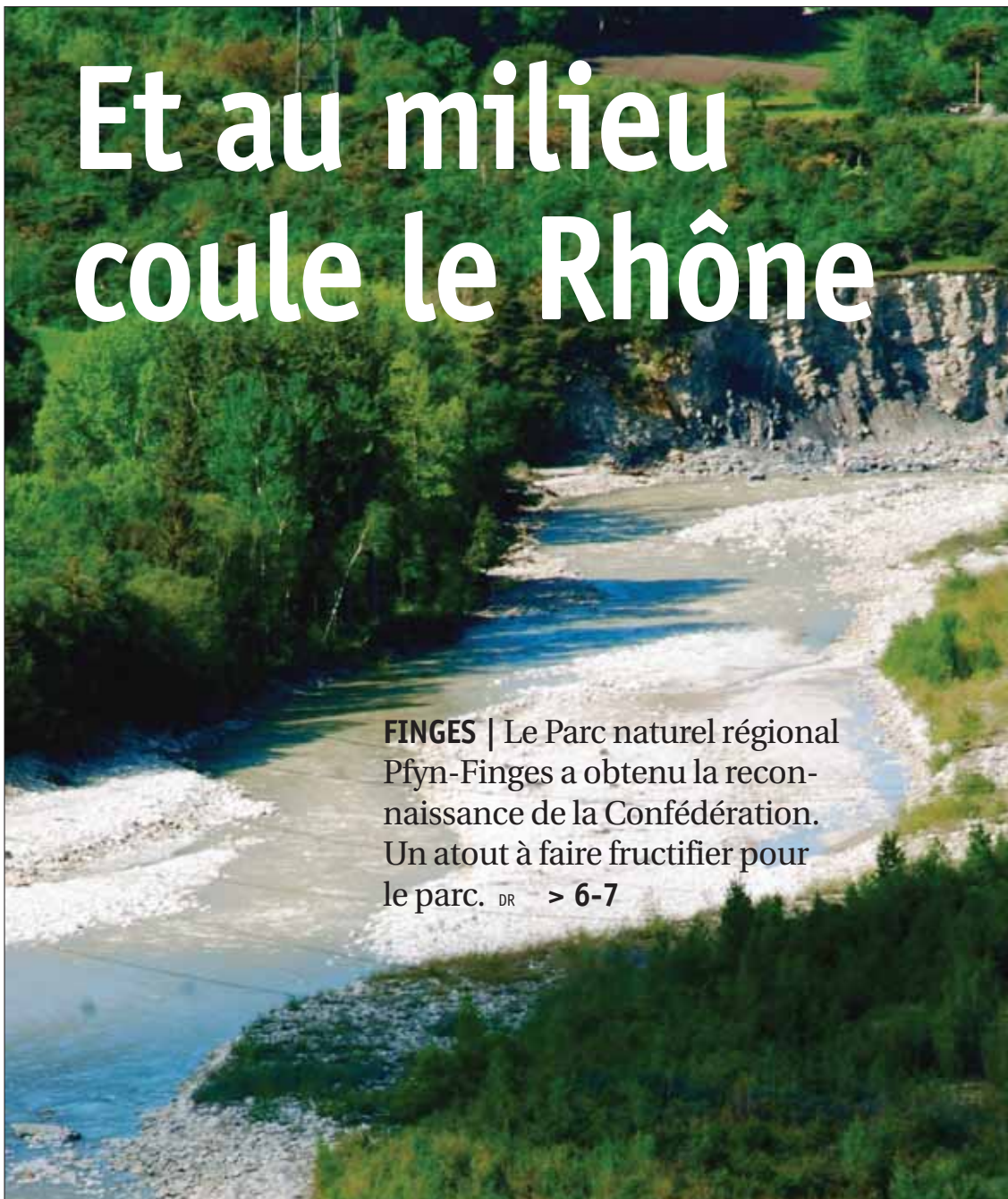
GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA
AGENCES
VW Audi
PORSCHE

DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES
le jds
JOURNAL DE SIERRE ET DU VALAIS CENTRAL

Hansen
OPTIQUE SA
Sierra
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72
DYNOPTIC PARTNER

BIMENSUEL | JGA 3960 Sierra

Vendredi 12 avril 2013 | No 7 | 99e année



Et au milieu coule le Rhône

FINGES | Le Parc naturel régional Pfyf-Finges a obtenu la reconnaissance de la Confédération. Un atout à faire fructifier pour le parc. DR > 6-7

Un sacré défi

LENS | Organiser la Finale Nationale de la Race d'Hérens n'est pas une mince affaire.

Demandez au syndicat d'élevage de Lens-Icogne! > 8-9

Le son de Dieu

SIERRE | La chapelle de Saint-Ginier recevra une nouvelle cloche lors de la Messe des semailles.

> 19

Si on chantait!

SIERRE | Souvenirs de cœur avec Lucie Epiney, présidente du chœur Sainte-Cécile, co-organisateur du 63e Festival de chant du Valais central les 27 et 28 avril.

> 24-25

Temps d'arrêt	2
L'info	4
Gens d'ici	13
Culture-Société	24
Sports	31

PUB

On cherche terrains
Gillioz
Construction de villas, immeubles et chalets
Sierra - Tél. 027 455 30 53 - dgillioz@bluewin.ch
NOËS - Rue des Abeilles À VENDRE
Appartements 3½ pièces dès Fr. 385'000.-

GARAGE Atlantic
LAURENT BRANDI
Agent officiel
CHEVROLET PEUGEOT
VENTE ET RÉPARATIONS DE TOUTES MARQUES
Rte du Bois-de-Finges 10 - 3960 SIERRE - © 027 455 87 27

Hyundai i20
UNE NOUVELLE SENSATION.
Dès Fr. 12'790.-
GARAGE LA FONTAINE
Giovanni et Marc-André Quirighetti
Rte de Sion 30 | SIERRE | 027 456 1000 HYUNDAI

UN JOUR, UN SIÈCLE

Un arbre, une fille

Le printemps tant attendu égrène enfin ses premiers signes. La végétation endormie pendant l'hiver sort gentiment de sa torpeur et les arbres se parent de bourgeons et de fleurs, promesses d'une végétation luxuriante. L'air radouci invite aux occupations extérieures. Tout le monde se délecte d'un soleil doux qui met du baume au cœur.

La photographe Sabine Weiss, dont les images sont à découvrir jusqu'au 14 avril dans une grande exposition présentée à la Médiathèque Valais-Martigny, a parcouru le monde entier à la recherche d'une émotion, d'une rencontre qu'elle cristallise alors sur la pellicule. Lors de l'un de ses périples en Espagne, en 1981, elle s'émeut devant l'attitude malicieuse d'une petite fille. Dans sa jolie robe de coton, elle s'accroche avec force au tronc d'un jeune arbre qui semble plier sous son poids. L'espace d'un instant, elle s'envole vers le ciel et rêve, sans doute comme tous les enfants du monde de voler... peut-être vers un avenir serein et des jours heureux...

J.M.



© SABINE WEISS

PUB

LE FRANC SUISSE CONDUIRAIT AUSSI UNE BMW.

LA NOUVELLE BMW Série 3 BERLINE ESSENTIAL
EDITION: DÉJÀ À PARTIR DE CHF 39900.-
AVEC UN AVANTAGE CLIENT DE CHF 10920.-.

BMW SwissAdvantage

Des conditions avantageuses pour votre BMW.

ClaudeUrferSA Sion ClaudeUrferSA Martigny

Sion
Tél. 027 327 30 70

Martigny
Tél. 027 721 00 00

ClaudeUrferSA Sierre

Sierre
Tél. 027 455 14 93

BMW 320i, 4 cyl., 135 kW (184 ch), valeur du véhicule: CHF 50820.-, options d'une valeur de CHF 4020.- incluses. Déduction faite de la prime de compensation de change: CHF 2000.-, de SwissPremium: CHF 3190.-, de l'équipement supplémentaire: CHF 830.- ainsi que de la remise concessionnaire individuelle. Valeur totale: CHF 10920.-. Consommation de carburant mixte: 6,3 l/100 km, émissions de CO₂ mixtes: 147 g/km (moyenne de tous les véhicules neufs en Suisse: 159 g/km), catégorie de rendement énergétique: C. Le véhicule présenté est équipé d'options.



L'INVITÉ

Lendemain d'hier

STÉPHANE SASSANO

C'est un lundi, le lundi 18 mars, tôt le matin. Comme tous les jours depuis des semaines, je pars au travail à pied, traversant Sierre pour me rendre à Chippis. Seulement ce matin, quelque chose ne va pas. Je me dis qu'il fait sombre, que les rues sont calmes. J'ai l'impression d'un grand vide, un sentiment d'abandon... Mais qu'est-ce qui a bien pu changer? Je suis fatigué peut-être ou simplement, c'est lundi et c'est une nouvelle semaine qui commence.

Il m'a fallu quelques minutes pour constater que quelque chose avait réellement changé. Je me tourne, scrute les alentours et trouve enfin une raison à ces émotions. Je suis seul ce matin, vraiment tout seul. Alors que durant des semaines, je passais tous les jours sous des regards bienveillants et souriants, aujourd'hui ils ont tous disparu. Oui, la campagne électorale pour les Cantonales est terminée. Adieu ces visages respirant joie et de promesses. Chaque matin je passais devant les candidats de tous ces partis qui pensaient à mon bien-être et à mon avenir. A force et avec le temps, j'avais l'impression qu'ils me salueaient même, me souhaitant une bonne journée. Le soir, quand je rentrais chez moi, ils étaient toujours là, le même sourire figé et les yeux remplis de bienveillance (et de bien-séance). Ces gens-là avaient fini par intégrer mon quotidien sans que je m'en rende compte. Ce matin, sans crier gare, ils avaient quitté ma vie. Je continue d'avancer, tout déboussolé par ce sentiment de solitude. Je me retourne une dernière fois, comme pour dire au revoir à un ami qui s'en va. Je regarde la rue, vide... Finalement, des vrais amis comme ceux-là, j'en trouverai d'autres, sinon à quoi servirait Facebook?



HUMEUR

Mourir

BERTRAND CRITTIN

Le sport et la culture occupent aujourd'hui une place importante dans notre société. Or, les activités liées à ces deux domaines sont trop souvent déficitaires. La ville de Sierre nous en donne deux exemples parlants. Le HC Sierre part à la faillite, alors que les cinémas de Sierre sont en sursis. Quel rôle doit jouer une municipalité dans de tels cas? A deux reprises, il y a trois et deux ans, les autorités sierroises ont volé à leur secours. Dépensant 100 000 francs pour le HC Sierre – sans compter les frais inhérents à la patinoire – et un montant identique pour les cinémas. Pour quels résultats? De l'argent à fonds perdus. Au début des années 2000, la Ville décidait de ne plus soutenir le Festival de la bande dessinée. Immense levée de boucliers. Par le biais d'initiatives privées, la manifestation n'a pas fait long pour ressusciter. Mourir pour mieux vivre est parfois une nécessité.

LE CHIFFRE

B.C. | La nouvelle centrale de la Navizence, à Chippis, est en service depuis le mardi 9 avril. Le coût de sa modernisation se monte à 75 millions de francs pour les Forces motrices de la Gouggra (voir l'interview décalée, page 15). Trois groupes hydroélectriques ont remplacé les sept anciennes machines. Ils produiront 70 mégawatts au lieu des 50 actuels. La puissance supplémentaire servira de réserve pour optimiser la production durant les périodes de maintenance. Les travaux d'assainissement du bâtiment se poursuivent et devraient s'achever à la fin de cette année.

75

«Malgré des investissements massifs, les écrans sierrois n'ont jamais atteint leur seuil de rentabilité»

CHARLES-ANDRÉ
WALSER,
EXPLOITANT
DES CINÉMAS DE SIERRE

LA PHRASE

B.C. | Les cinémas de Sierre sont à nouveau en sursis. Leur gérant actuel, Charles-André Walser, n'a pas renouvelé le bail qui le lie au Bourg et au Casino jusqu'au 30 novembre 2013. Depuis 2003, 500 000 francs ont été investis dans les salles sierroises (réfection du Bourg, projecteurs 3D). Insuffisant pour atteindre le seuil de rentabilité et amortir les investissements, selon l'exploitant. Le nombre de spectateurs est en constante baisse, alors que l'offre de films a doublé. Les projections au Bourg et au Casino seront assurées jusqu'à la reprise éventuelle des salles par un nouvel exploitant, mais au plus tard jusqu'au 30 novembre.

La fibre, une affaire qui roule

SIERRE | Télévision Sierre et Netplus ont signé un partenariat. Ils lancent une nouvelle gamme fibre (TV, internet, téléphone) qui remplacera les produits Vario. Le déploiement de la fibre optique se poursuit sur la région sierroise.

BERTRAND CRITTIN

«C'est une évolution, pas une révolution.» Hier matin, Nicolas Antille, directeur de Sierre-Energie, a présenté à la presse la nouvelle offre de produits triple play (TV, internet, téléphone) que Télévision Sierre commercialisera dès le 1er mai, en collaboration avec Netplus. Cette annonce signifie la fin de la gamme Vario, lancée en février 2007. Place désormais à Net+ fibre Sierre. «La solution actuelle n'a pas fondamentalement évolué depuis son lancement, si ce n'est le rajout de programmes TV et l'introduction de la HD. Il devenait nécessaire d'étudier une nouvelle offre», explique Nicolas Antille.

La gamme des services sera améliorée, adaptée aux besoins et aux envies des consommateurs. En clair, elle offrira de meilleures prestations à des prix quasi identiques et sans coûts cachés pour la TV et le téléphone et même moins chers pour internet. Avec la fibre optique, Télévision Sierre dispose d'une infrastructure très performante et peut vendre des produits à haute valeur ajoutée. Pour la TV, par exemple, le nombre de chaînes et de vidéos à la demande (1000 titres) augmentera sensiblement, l'interface sera modernisée, la fonction Replay TV s'étendra sur sept jours et pour 40 chaînes, l'enregistreur centralisé élargira ses capacités. Les vitesses internet seront symétriques et garanties sur le réseau, quels que soient la distance et le nombre d'utilisateurs. Quant aux communications téléphoniques sur le



Le directeur de Sierre-Energie, Nicolas Antille, présente la nouvelle gamme de produits qui remplacera Vario: Net+ fibre Sierre. Les services (TV, internet, téléphone) acheminés par la fibre optique, offriront de meilleures prestations à des prix quasiment identiques ou même moins chers. REMO

réseau national fixe, elles seront incluses dans le prix de l'abonnement. Si les produits Vario ne seront plus commercialisés au 1er mai, les 6167 clients pourront toutefois les utiliser encore quelques années.

SIERRE-ÉNERGIE PIONNIÈRE

En mars 2006, Sierre-Energie prenait la décision d'ouvrir un chantier ambitieux et coûteux: déployer un réseau de fibre optique, jusque dans les maisons des communes de la région sierroise. L'objectif était d'assurer une situation stable, à long terme, pour Télévision Sierre S.A. Les travaux devaient s'échelonner sur dix ans, mais seront allongés. «Le

déploiement se poursuit, mais il prend du temps. On aimerait aller plus vite», souligne Nicolas Antille. Au 31 décembre 2012, Sierre-Energie a déjà investi 38,4 millions de francs dans le projet.

Sierre-Energie fut l'un des premiers câblo-opérateurs européens à miser sur la technologie IP. Fin 2009, Sierre fut même la première ville suisse entièrement couverte par la fibre. Aujourd'hui, Noës, Chippis, Veyras, Miège, Salquenen, Granges, Chalais, Réchy, Venthône, Grône et Niouc ont rejoint la Cité du soleil. Le déploiement est en cours à Flanthey et à Lens. Il devrait être achevé à Vissoie en fin d'année 2013.

PUB

les **10**
platanes

APPARTEMENTS
2.5 - 3.5 - 4.5 - 5.5 PIÈCES

A LOUER

A 3 MINUTES DE LA GARE



COMPTOIR IMMOBILIER

REGIE ANTILLE
FIDUSIERRESA

027 452 23 23
platanes-sierre.ch



Heure d'ouverture Dépôt
Lundi au vendredi:
7 h - 12 h • 13 h 30 - 18 h
Samedi: 7 h - 12 h
Livraison à domicile

Rte de Sion 90 – SIERRE – Tél. 027 455 93 33 - www.agrol.ch

MACHINES AGRICOLES + ATELIERS MÉCANIQUES
RÉPARATION TOUTES MARQUES

PRINTEMPS 2013

LES PROFESSIONNELLS
À VOTRE SERVICE !

Toute la gamme



à votre disposition



NOUVEAU

Tout le matériel

STIHL

à disposition



Finges, une image, un atou

FINGES | Il y a plus de quinze ans naissait l'idée de créer un projet lié à l'espace de Finges. Elle a débouché sur l'obtention, en novembre dernier, du label «Parc naturel régional d'importance nationale» pour Finges. Un atout important pour la promotion du Parc, qui implique aussi des devoirs.

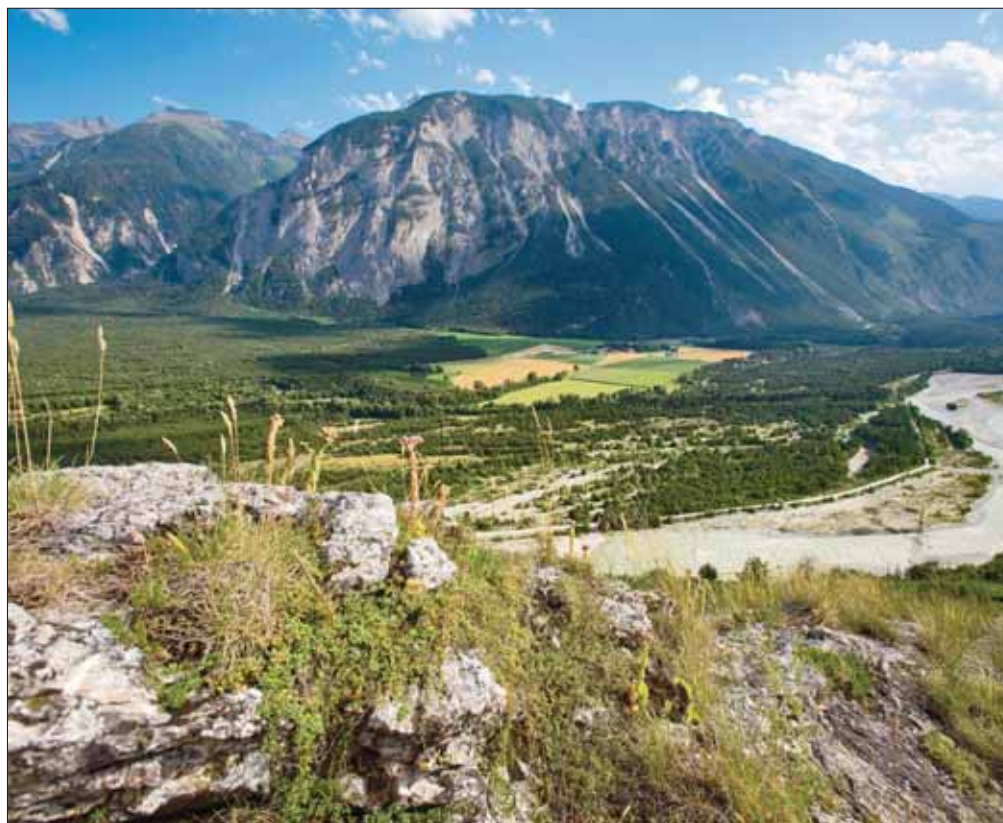
BERTRAND CRITTIN

Les retours conjoints du printemps et du soleil coïncident avec le lancement des excursions thématiques au Parc naturel régional Pfy-Finges. La richesse de cet espace de 279 km², à cheval sur le Haut et le Bas-Valais, peut se vivre seul, bien sûr, mais aussi à travers les balades et les événements que propose le Centre nature et paysage de Salquenen (voir encadré ci-contre). Les randonneurs et les touristes ne s'en apercevront pas directement. Pourtant, depuis peu, le Parc n'est plus tout à fait le même. Il a acquis une dimension nationale et une crédibilité renforcée, couplées à une qualité reconnue.

Le 17 novembre 2012, l'Office fédéral de l'environnement (OFE) remettait publiquement à Finges le label «Parc naturel régional d'importance nationale», effectif au 1er janvier de cette année. En moins de vingt ans et à force de travail de persuasion, une région s'est investie dans un projet devenu tout à la fois un atout économique, touristique et environnemental. La première séance où il était question d'un Centre nature et paysage à Salquenen remonte au 17 novembre 1995. A cette époque, un certain Jean-Michel Cina présidait aux destinées de la commune. «Le label court sur une période de dix ans. Il nous permet d'exister et de définir de nouvelles stratégies, de savoir quelle direction prendre et avec qui. Nous avons travaillé durant quinze ans pour obtenir ce statut. Il confirme que nous étions sur le bon chemin», explique Viola Anthamatten, responsable communication du Parc.

QUE DE LABELS!

Cette dernière le reconnaît volontiers, un tel titre facilite la vie en termes d'image et de communication. C'est évidemment plus simple de «vendre» un objet existant qu'à l'état de projet. La tâche est encore plus aisée lorsque ledit projet est reçu avec les félicitations du jury. «Notre dossier était vraiment bien noté par rapport aux autres parcs suisses candidats. La représentante de l'OFE a annoncé que Finges disposait de la meilleure gestion de tous les parcs du pays. De tels pro-



Le Parc naturel régional Pfy-Finges est désormais reconnu par la Confédération. Un titre qui lui permet d'assurer son avenir pour les dix prochaines années. Le Parc est devenu un véritable atout économique, touristique et environnemental pour les douze communes qui le composent. DR

pos nous poussent à fournir encore plus d'efforts», plaide Viola Anthamatten.

La notion de qualité n'est pas galvaudée. Exemple parlant, Finges est devenu le premier parc helvétique à décrocher les certifications ISO 9001 et 14001. En février 2013, celles-ci étaient complétées par le label Valais Excellence.

Ces prochaines années, le Parc aura à faire fructifier tous ces titres. Mais pas n'importe comment. L'objectif numéro un ne consiste pas à attirer toujours plus de visiteurs à Finges - pour rappel, la forêt éponyme est une réserve naturelle protégée. Le Parc est une image et un «produit» d'appel, qui doit profiter directement et indirectement aux douze communes du Parc et à leur économie. L'essentiel pour les responsables se situe ailleurs. La reconnaissance des autorités politiques, ils l'ont. Ils recherchent l'adhésion de la population locale. «Nous voulons que les gens s'identifient au Parc, qu'il commence à entrer dans leur tête», note Viola Anthamatten.

IDENTIFICATION AU PARC

Le processus a débuté et apporte déjà quelques satisfactions. Certaines entreprises sont devenues des partenaires du Parc, à tra-

vers le label - encore un! - de qualité et de durabilité «Produits des parcs suisses». Quatre caves et deux restaurants, depuis janvier

Une femme préside le Parc

B.C. | Le Parc naturel régional Pfy-Finges est désormais présidé par une femme. Fin mars, Juventa Zengaffinen, conseillère communale de Sierre, a succédé à Erno Grand à la présidence de l'association «Espace de vie et de découverte Pfy-Finges». Une passation de pouvoir qui s'inscrit dans la continuité du travail entrepris jusqu'à aujourd'hui. La philosophie reste la même. Jean-Michel Cina a posé la première pierre de l'association. C'est à lui que revient la vision de créer un projet autour de Finges. Celle-ci a débouché sur une victoire, avec la création du premier parc cantonal valaisan. Erno Grand mènera ensuite et durant huit ans tout un travail organisationnel et communicationnel pour asseoir le Parc, jusqu'à l'obtention du fameux label «Parc naturel régional d'importance nationale». Charge désormais à Juventa Zengaffinen de concrétiser les projets en cours et d'amener à maturité le Parc de Finges.

Les balades reprennent

B.C. | La saison des balades débutera la deuxième partie du mois d'avril à Finges. Le programme est le suivant: 19 avril, les amphibiens; 27-28 avril, les reptiles; 4 mai, excursion botanique; 11 mai, les oiseaux dans la forêt incendiée de Loèche; 16 juin, la forêt incendiée de Loèche; 29 juin, les abeilles; 28 juillet, les insectes; 15-16 août, les chauves-souris; 15 septembre les mammifères; 21 septembre, le brame du cerf; 5 octobre, la géologie de l'Illgraben; 23 novembre, la parade du chamois.

Des excursions hebdomadaires se dérouleront tous les mercredis, du 1er mai au 30 novembre. Elles iront à la découverte des secrets du parc: le pont bhoutanais, la géologie de l'Illgraben, les étangs et le Rhône sauvage, la flore et la faune menacées, la place des sorcières et la pierre du meurtrier, la chasse au tré-

sor pour les enfants. Une multitude d'autres événements sont liés à Finges dans le courant de l'année. Le Parc participe à la Fête de la nature les 25 et 26 mai, et à la Nuit suisse de la randonnée le 22 juin. Finges propose aussi des offres ornithologiques, des activités qui couplent nature, littérature et danse, sans oublier l'exposition «L'autoroute se met au vert-Jouez avec la nature» au Centre nature et paysage de Sal-



Le Parc de Finges fait le lien entre le Haut et le Bas-Valais. DR

quen. De mai à novembre, les sociétaires Raiffeisen bénéficient d'une réduction de 50% sur les excursions nature et culture dans tous les parcs suisses, y compris Finges. Rens.: 027 452 60 60, www.finges.ch.

2013 et pour quatre ans, peuvent vendre leur marchandise estampillée «Produits des parcs suisses». «Ces premiers labels devraient attirer à nous d'autres sociétés», espère Viola Anthamatten. On en dénombre près de 400 dans les communes du Parc. Tous les produits et services issus du Parc peuvent prétendre à la certification: objets artisanaux, alimentation, hébergement, activités de loisirs, éducation à l'environnement, excursions...

Deuxième preuve d'un soutien naissant, le Parc a lancé un projet de concerts de chansons populaires. Huitante choristes se sont inscrits en quelques jours seulement. Ils se produiront les 17, 19 et 20 avril à Varen.

VOTE DANS DIX ANS

Etre un parc d'importance nationale constitue un atout. Il implique aussi certains devoirs. Confédération et canton du Valais versent d'importantes subventions - le budget 2013 s'élève à 1,8 million de francs dont la moitié provient de la manne étatique - permettant le développement de Finges. De grandes thématiques ont été définies et, dans ce cadre-là, des projets doivent être menés à bien. Cela va de la sensibilisation à la nature dans les écoles à un concours gastronomique, en passant par la publication d'un livre sur les histoires magiques du Bois de Finges. Le crédo, c'est être actif et novateur, avec cette ligne de conduite à ne jamais perdre de vue: impliquer les habitants du Parc. Car dans dix ans, ce sont eux qui décideront de son avenir. Les assemblées primaires des douze communes - Sierre, Mollens, Salquenen, Varen, Loèche, Loèche-les-Bains, Agarn, Albinen, Gampel-Bratsch, Guttet-Feschel, Oberems et Unterems - voteront sur le renouvellement du contrat liant le Parc à la Confédération.

PUB




**JUSQU'À 5'790.-¹⁾ DE BONUS VIVA –
LES MODÈLES SPÉCIAUX IBIZA VIVA.**



SEAT IBIZA STYLE VIVA
DÈS FR. 18'450.- OU
FR. 239.-/MOIS²⁾



SEAT IBIZA FR VIVA
DÈS FR. 21'450.- OU
FR. 279.-/MOIS³⁾

ENJOYNEERING
SEAT.CH

Exemples de calcul: 1) SEAT Ibiza FR VIVA 1.2 TSI 105 Ch, 5 portes, BM 5 vitesses, Start & Stop, prix catalogue Fr. 25'950.-, hors équipement supplémentaire VIVA d'une valeur de Fr. 2'190.-, déduction du bonus VIVA de Fr. 5'790.- = prix final Fr. 22'350.-. Consommation mixte de carburant 5.0 l/100 km, émissions de CO₂ 115 g/km. Catégorie d'efficacité énergétique C. 2) SEAT Ibiza SC Style VIVA 1.2 TSI 85 Ch, BM 5 vitesses, prix catalogue Fr. 23'100.-, hors équipement supplémentaire VIVA d'une valeur de Fr. 580.-, déduction du bonus VIVA de Fr. 5'230.- = prix final Fr. 18'450.- ou Fr. 239.-/mois. Consommation mixte de carburant 5.1 l/100 km, émissions de CO₂ 119 g/km. Catégorie d'efficacité énergétique C. 3) SEAT Ibiza SC FR VIVA 1.2 TSI 105 Ch, BM 5 vitesses, prix catalogue Fr. 24'500.-, hors équipement supplémentaire VIVA d'une valeur de Fr. 2'190.-, déduction du bonus VIVA de Fr. 5'240.- = prix final Fr. 21'450.- ou Fr. 279.-/mois. Consommation mixte de carburant 5.1 l/100 km, émissions de CO₂ 124 g/km. Catégorie d'efficacité énergétique C. Les modalités suivantes s'appliquent pour tous les calculs de leasing: durée de 48 mois, 10'000 km/an, taux annuel effectif 1.92%, acompte de 10%. Assurances casco complète et mensualités obligatoires mais non comprises. L'octroi d'un crédit est interdit s'il entraîne le surendettement du consommateur. Moyenne des émissions de CO₂ des véhicules en Suisse: 153 g/km. Toutes les offres sont valables jusqu'au 28.2.2013. Uniquement chez les concessionnaires SEAT participant.

Concessionnaire:
Garage Olyptic
Rte d'Aproz Sion SA
Route d'Aproz 4
1950 Sion
Tél. 027 323 75 12

Partenaire de vente:
Garage du Nord
Martigny Sàrl
Rue du Simplon 53
1920 Martigny
Tél. 027 723 20 60

Six cents bénévoles au ch

LENS-ICOGNE | La Finale Nationale de la Race d'Hérens, les 4 et 5 mai à Aproz, aura les couleurs du Haut-Plateau. Le syndicat d'élevage de Lens-Icogne assure l'organisation de l'événement. Ce n'est pas une mince affaire.

BERTRAND CRITTIN

Pour une première, c'est une sacrée première! Le syndicat d'élevage de Lens-Icogne aura l'honneur et la lourde responsabilité d'organiser la finale des combats de reines - désormais pompeusement baptisée Finale Nationale de la Race d'Hérens - les 4 et 5 mai prochain à Aproz. Le petit syndicat, composé de 12 membres, a décidé de relever ce défi pour la première fois. Mais il ne sera pas tout seul. «Impossible de la faire sans le soutien de toute une commune», souligne Pascal Cordonier, président du syndicat et vice-président du comité d'organisation (CO) de la manifestation. C'est peu dire que les habitants de la municipalité et de ses environs se sont mobilisés. Président de Lens et du CO, David Bagnoud a rameuté les troupes: «Avant d'accepter la charge, je voulais avoir la certitude que les sociétés villageoises, une vingtaine, s'impliquent. J'ai réuni les présidents, tous ont répondu présent.»

A Lens, parfois, les citoyens peuvent se montrer réactifs et bouillonnants. On se rappelle, en 2011, de l'épisode du vote sur la fusion des communes du Haut-Plateau qui avait carrément coupé en deux la cité. Nous sommes bien loin de ces considérations politiques. «Ils ont compris que la finale était porteuse pour la commune et la région. C'est très agréable, les gens sont fiers de leur commune», relève David Bagnoud. Les 4 et 5 mai, Lens et Icogne auront des allures de villages fantômes. Une bonne partie de la population fera le pèlerinage d'Aproz. Pas moins de six cents bénévoles sont nécessaires à la bonne marche de l'événement!

RETOMBÉES ET BÉNÉFICES

Les trente membres du CO ne chôment pas. Ils sont actifs depuis août 2012 et depuis le début de l'année, ils enchaînent les séances et les travaux au sein des quinze commissions. Quasiment une activité à plein temps. «Je savais que l'organisation d'un match régional était déjà un gros boulot. Alors la finale... Je dois reconnaître que j'ai sous-estimé l'ampleur de la tâche», admet le président du CO (voir encadré en page de droite). Mais le jeu en vaut la chandelle. Les retombées directes sont estimées à un demi-million de



La Finale Nationale de la Race d'Hérens est spectaculaire et attire toujours autant de monde. DR

francs pour les acteurs économiques de la commune. Ainsi par exemple, les propriétaires-encaveurs de Lens-Flanthey auront l'exclusivité de la vente des vins. Ou encore une dizaine d'hôtels de Crans-Montana proposent des offres d'hébergement à des prix intéressants pour les personnes qui désirent cou-

pler soirée en station et matches de reines. Les retombées indirectes sont difficilement quantifiables. Mais les combats du dimanche après-midi seront retransmis sur la RTS (Radio Télévision Suisse). Quatre heures de direct où le nom de Crans-Montana sera filmé sous toutes les coutures. «A travers cette finale, nous ne voulions pas vendre uniquement Lens, mais Crans-Montana qui est notre partenaire. Les bénévoles porteront des t-shirts et des casquettes à l'effigie de la station. La montgolfière au nom de Crans-Montana sera à Aproz», précise David Bagnoud.

Le monde des reines n'aime pas trop parler argent. Le budget de la finale se monte à 1,2 million de francs. A entendre le président du CO, entre contrats de sponsoring et épais carnet de fête, le couvrir ne pose pas de difficultés insurmontables. Quant au bénéfice, pour autant que la météo soit clémente, il pourrait osciller entre 200 000 et 300 000 francs. Le CO a opté pour une clé de répartition: 30% du montant reviendront au syndicat d'élevage de Lens-Icogne, 70% garniront les caisses des sociétés locales participantes.

EFFORT PROMOTIONNEL

Du point de vue communication et marketing, le CO a poursuivi un objectif clairement établi: promouvoir la manifestation en dehors des frontières cantonales. Il n'a pas lésiné sur les moyens. Mardi, la presse natio-

EN CHIFFRES

1,2 million de francs, soit le budget de la Finale Nationale de la Race d'Hérens, facilement couvert selon le président du comité d'organisation.

500 000 francs, les retombées directes estimées pour Lens et sa région.

600 bénévoles sont nécessaires à l'organisation de la manifestation. Les vingt sociétés de Lens-Icogne fournissent les travailleurs.

15 000 spectateurs sont attendus sur les deux jours de la fête.

60 000 spectateurs regarderont le direct à la RTS dimanche après-midi et 10 000 internautes suivront les exploits des reines sur la Toile.

200 bêtes lutteront à Aproz dans les différentes catégories. «Shakira», reine cantonale de l'année passée, sera à Pra Bardy malgré ses déboires juridiques.

Evénement des REINES



De gauche à droite: Pascal Cordonier, vice-président du CO, David Bagnoud, président du CO et Alain Alter, président de la Fédération suisse d'élevage de la race d'Hérens. NF/BITTEL

nale était conviée à une conférence à Berne. Mais pas facile d'intéresser la Suisse alémanique. Malgré un programme alléchant (forte délégation, présence de reines, raclette), le rendez-vous a été annulé, faute d'inscriptions. Mais le territoire suisse sait qu'une finale de reines se tiendra en Valais. Un partenariat a été signé avec RailAway, des affiches de la finale sont visibles dans toutes les gares helvétiques et des prix combinés train-finale sont disponibles avec une réduction sur le montant.

LA MANIFESTATION SE JOUERA À GUICHETS FERMÉS

Enfin, le CO a innové. Pour la première fois, les spectateurs peuvent se procurer des billets en ligne. «80% de ces tickets sont vendus hors canton, dont 10% en France, Italie et Allemagne», sourit David Bagnoud. Ce dernier estime que 30% des billets totaux partent via la Toile. Surtout, ces acquéreurs représentent une nouvelle clientèle. A trois semaines de la finale, presque toutes les places assises et VIP sont parties. Ne restent que des sésames «debout». Il faut donc se dépêcher. Quinze mille personnes sont attendues durant les deux jours de fête. «Ce rendez-vous est une carte extraordinaire pour le Valais. Il y a encore un gros potentiel à exploiter», conclut David Bagnoud.

Quelques innovations

B.C. | Le programme de la Finale Nationale de la Race d'Hérens comporte quelques particularités. L'organisation a mis sur pied une catégorie inédite, celle des 2es veaux. Les combats se disputeront le samedi et honoreront le souvenir de la victoire de «Panthère», sacrée reine cantonale des 1ers veaux en 1973. Elle était la propriété de Pierre Kamerzin, d'Icogne. Soixante bêtes sont attendues.

Auteur de la BD «Tu seras reine», parue l'an dernier et vendue à 10 000 exemplaires, Derib présentera des planches inédites grand format de cette histoire. Il dessinera en direct des aquarelles des combats et des vaches gagnantes, et les remettra aux divers propriétaires. Plongez dans le passé enfin, avec une exposition photographique qui montrera les reines d'alpage et des combats depuis les années 1930.

Le monde de l'Hérens n'est pas réfractaire aux nouvelles technologies. Swisscom, partenaire de l'événement, lancera une application mobile pour la finale, avec laquelle les spectateurs pourront émettre des pronostics. Le pedigree de toutes les vaches sera à leur disposition.

SAMEDI 4 MAI: 9 h 30 ouverture des caisses, **10 h** combats génisses et 2es veaux, **15 h 30** finales.

DIMANCHE 5 MAI: 8 h ouverture des caisses, **9 h** combats, **15 h 30** finales.

Animations folkloriques, pour les enfants, dégustation et restauration durant les deux jours.

Démessure et authenticité

B.C. | En quelques années, la finale des reines est devenue un événement majeur en Valais. Depuis trois ans, elle se déroule même sur tout un week-end. La démesure a-t-elle pris le pas sur l'authenticité? La réponse est à géométrie variable. «La machine est lancée, on ne peut plus revenir en arrière. L'authenticité a disparu depuis longtemps, même si la reine reste au centre de l'arène. C'est durant les inalpes qu'il faut rechercher l'authenticité», explique David Bagnoud, président du comité d'organisation (CO) de la finale. Pour Pascal Cordonier, éleveur et président du syndicat de Lens-Icogne, «on est allé un peu trop loin, l'organisation est très lourde. On peut mettre les vaches à l'honneur avec de plus petits moyens». David Bagnoud insiste toutefois, lui aussi, sur l'importance de bien recevoir les éleveurs et de respecter le bétail. Au-delà de tous les aspects qui entourent la manifestation, ce sont bien eux qui «font l'événement».

Le président du CO pointe le doigt sur deux problèmes qui empêchent cette finale de faire corrélés moyens et ambitions. Premièrement, le manque d'infrastructures fixes à Pra Bardy. «Ce secteur nous coûte 140 000 francs (gradins, WC, box de travail, tentes...) et pourtant le CO est allé à l'essentiel. Je suis prêt à faire une intervention au Grand Conseil pour débloquer un montant cantonal de 100 000 francs et équiper l'arène d'Aproz», s'empare David Bagnoud. Deuxièmement, le manque de professionnalisation dans le marketing et le contact avec les sponsors. «La Fédération suisse d'élevage de la race d'Hérens doit trouver une solution. Pourquoi ne pas engager une personne à 20% ou 30%? Pour notre part, nous avons pu compter sur une professionnelle du domaine. Par exemple, en quinze minutes, nous avons signé un contrat de 60 000 francs avec Swisscom», relève David Bagnoud.

SÉLECTION DE NOS OBJETS EN VENTE



VEYRAS

Belle villa de 6½ pces
Vue et ensoleillement

850'000 CHF



MIÈGE

Attique de 3½ pces
entièrement boisé

460'000 CHF



SIERRE

4½ pces au dernier étage
Vue splendide

405'000 CHF



SIERRE

Magnifique attique de
4½ pièces en duplex
+ 2 grandes terrasses

600'000 CHF



SIERRE

Lumineux 4½ pces
proche du centre

345'000 CHF

Confiez-nous l'évaluation et la vente (ou la location) de votre bien
Tarifs avantageux!

Nous cherchons pour nos clients: appartements, villas, terrains...

**Immob2000.ch**
ARCHITECTURE

Atelier d'architecture
Contact:
emery@immob2000.ch

Av. Général Guisan 29
3960 Siere

027 456 75 00

www.immob2000.ch

AGENDA

GRÔNE

Vente-échange

Grône et Chalais s'associent pour organiser la traditionnelle vente-échange de printemps/été ce vendredi 12 et samedi 13 avril, à l'ancienne salle de gym de Grône. Les jeux, jouets, livres, habits, chaussures, accessoires de la petite enfance et matériel de sport sont acceptés. Les cassettes vidéo VHS, peluches, sous-vêtements et articles en mauvais état (troués ou tachés) ne seront pas pris. La réception des articles se fera le vendredi de 17 h à 20 h. La vente, ouverte à tous, se tiendra le samedi de 9 h 30 à 11 h 30. La restitution des invendus s'effectuera entre 14 h et 14 h 30. Le bénéfice de la vente sera reversé à une œuvre de bienfaisance. Renseignements au 077 450 65 77 ou au 078 638 39 41.

VEYRAS

Vente-échange (bis)

Une vente-échange se déroulera à la salle de gym de Veyras les mardi 16 et mercredi 17 avril. Sont acceptés les articles de sport, les accessoires pour bébés, les jeux et vêtements d'été. Le matériel doit être amené le mardi de 14 h à 16 h et de 18 h à 20 h. Cette année, la vente s'effectuera en deux temps le mercredi: de 9 h à 11 h (nouveau) et 14 h à 16 h. La restitution des invendus est agendée de 20 h à 20 h 30. Le bénéfice de la vente sera reversé à une association. Renseignements au 027 455 39 08 ou venteechangeveyras@gmail.com.

SIERRE

Les ateliers de l'Espace

L'Espace interculturel de Sierre organise quelques ateliers dans ses locaux: jeudi 18 avril, cuisine aux saveurs kurdes de Turquie, 14 h; vendredi 19 avril, cours de yoga, 9 h 30 (attention à la grande salle de l'Aslec); mardi 23 avril, tricoter et papoter, 14 h; jeudi 25 avril, visite de l'exposition ludique «Serious games. S'installer en Valais» aux Caves de Courten, 14 h; vendredi 26 avril, gym et bien-être, 14 h 30.

Bal et repas

Les Trottoirs de Buenos Sierre organisent un bal, avec repas, le samedi 20 avril de 19 h 30 à 0 h 30, avec le duo Ambiance. Informations et

inscriptions au 079 433 25 38 ou sur www.tango-sierre.ch.

Les conséquences de l'addiction

La Villa Flora à Sierre et l'association ASVF (association des Anciens Sympathisants de la Villa Flora) organisent une journée «Rencontre et Partage» le samedi 27 avril de 13 h 30 à 17 h 30 à la Villa Flora, et dès 18 h 30 au château Mercier. Le thème abordé est le suivant: «Addiction: quel impact sur les parents et les enfants?» Plusieurs ateliers se tiendront durant l'après-midi. Inscriptions au 027 455 75 51 ou info@villafloirasierre.ch.

Le cirque Helvetia à Bellevue

La 38e tournée du cirque Helvetia fera halte à Sierre, à la plaine Bellevue, les samedi 20 et dimanche 21 avril. Il y aura deux représentations le samedi à 15 h et 18 h, et une le dimanche à 15 h. Les numéros mêleront performances acrobatiques, humour, insolite et animaux domestiques. Réservations des billets au 079 384 30 66 ou par e-mail à info@cirque-helvetia.ch. Les préventes sont aussi possibles via Ticketcorner.

FINGES

Premières excursions

Le Parc naturel de Finges ouvre sa saison des excursions le vendredi 19 avril. La balade guidée traitera des amphibiens et se tiendra de 20 h à 23 h environ. Informations et inscriptions au 027 452 60 60 ou admin@pfyn-finges.ch.

Par ailleurs, Fauna Valais organise une excursion accompagnée sur le thème des écrevisses indigènes du Bois de Finges, le samedi 13 avril. Rendez-vous à 14 h à l'Ermitage, au Bois de Finges.

VERCORIN

Découverte artistique

Ce vendredi 12 avril, les artistes (photographe et sculpteur) Mireille Aubert et Luka Koscak parleront de leur travail en relation avec l'art de créer et de s'exprimer, dès 19 h 30 à la Maison bourgeoise de Vercorin. Informations auprès de Vercorin Tourisme: 027 455 58 55.

Concert open air

Le duo «Rose et Willy» donnera un concert open air gratuit sur la ter-



La fête de la Saint-Georges, à Chermignon, rassemble population et sociétés comme les Grenadiers. REMO

CHERMIGNON

Fête de la Saint-Georges

La fête paroissiale qui réunit les Chermignonards, la Saint-Georges, se déroulera le mardi 23 avril. Non seulement, le rendez-vous rassemble la population locale et quelques-unes de ses sociétés, mais il est aussi prisé par des personnalités régionales et cantonales. Le programme des festivités s'étend sur toute la journée. Il est le suivant: 9 h 45,

cortège depuis la Maison bourgeoise jusqu'à l'église; 10 h, grand-messe; 11 h 15, apéritif servi devant l'église; 12 h 30, repas pour les invités à la Maison bourgeoise, restauration sous tente sur la Place des concerts; 15 h, départ du défilé pour les Girettes, allocutions officielles sur place, bénédiction et distribution du pain; 16 h 30, concert des deux fanfares, la Cécilia et l'Ancienne Cécilia.

rasse de «Alpes et cætera» à Vercorin dimanche 14 avril, de 13 h 30 au coucher du soleil. Voix envoûtante et guitare rythmique, de Muse à Cumpay Segundo, de Police à Adèle, le répertoire est vaste. Idéal pour fêter la fin de la saison.

Fermeture de route

La route reliant Pinsec à Vercorin sera fermée à la circulation jusqu'au 12 juillet et du 19 août au 31 octobre.

ANNIVIERS

Soirées reconduites

Lors de l'hiver 2012-2013, Anniviers Tourisme (AT) lançait les soirées «Partage d'expérience». Quatre rendez-vous s'étaient tenus dans des cafés-restaurants des stations anniviardes. A chaque fois, un intervenant a donné une conférence sur un thème de son choix: loup, climat, alimentation, tourisme. La soirée se poursuivait autour d'une raclette, en toute convivialité. AT a décidé de les reconduire pour la saison estivale.

Elle lance un appel aux personnes intéressées à partager une passion ou une expérience, raconter un voyage. Contactez Yanis Chauvel au 078 792 35 52 ou par e-mail à y.chauvel@anniviers.ch.

SALQUENEN

Printemps du vin

Le traditionnel rendez-vous des amateurs de vins se déroulera le samedi 20 avril, dès 10 h, à Salquenen. Le Printemps du vin allie parcours de dégustation dans les caves villageoises et course de barrique par équipe de deux.

LENS

Marché aux puces

L'Apli (association des parents de Lens-Icogne-Flanthey) présente un marché aux puces, le samedi 20 avril, au centre du village de Lens de 10 h à 12 h 30. Les emplacements sans réservation sont uniquement destinés aux enfants. En cas de pluie, la manifestation sera annulée. Informations complémentaires à apli@gmail.com.

aprilia

CAPONORD 1200 ABS/ATC DYNAMIC DAMPING
la version Travel Pack comprend: ADD suspensions actives,
3 niveaux / régulateur de vitesse / béquille centrale / valises

**Fr. 17'490.-****MARCO CONSTANTIN MOTOS**

Entrée de la Patinoire
3960 Sierre
Tél. 027 455 89 61
E-mail: marcomoto@bluewin.ch

Liquidation totale

pour cause fin de bail
jusqu'au 31 mai 2013

30-70%

- vélos course
- vélos électriques
- vélos enfants
- home-trainer
- chaussures
- confection
- MTB
- vélos de ville
- remorques enfants
- casques
- compteurs
- accessoires

Pièces de rechange + outillage
(évent. vente en bloc)

**SUN WALLIS VELO**

Rte de la Gemmi / Sierre-Salgesch
027 455 16 47 - sun-wallis@netplus.ch

AGENDA**VENTHÔNE****Les projets de l'EMS exposés**

L'aménagement de la zone «Pré du Chêne» et la construction d'un établissement médico-social (EMS) pour personnes âgées à Venthône ont fait l'objet d'un concours d'idées. L'association Beaulieu à Sierre et la commune de Venthône, en collaboration avec le Service cantonal des bâtiments et le Service de la santé, ont choisi le projet primé. La révélation du lauréat et le vernissage officiel de tous les projets se feront le jeudi 18 avril, de 18 h à 20 h au château de Venthône. L'exposition sera ensuite visible du vendredi 19 avril au samedi 27 avril, de 18 h à 19 h.

Corvée des sentiers pédestres

Le délai pour s'inscrire à la corvée des sentiers pédestres de Venthône échoit ce vendredi 12 avril. La journée se déroulera le samedi 20 avril, avec le programme suivant: 8 h 30, rassemblement à la place des écoles; 9 h-12 h, travaux; 12 h 30, apéritif et raclette. Les inscriptions se font à la commune ou au magasin Proxi-Pam.

SIERRE**L'alimentation dans tous les sens.**

Du lundi 15 avril au samedi 4 mai, le Centre Manor à Sierre accueille l'exposition «Bon appétit. L'alimentation dans tous les sens». Elle a été conçue par la Cité des Sciences et de l'Industrie de Paris. L'exposition souhaite répondre aux questions nombreuses que se pose chacun d'entre nous sur ce thème. En s'appuyant sur des savoirs scientifiques et en apportant des repères pratiques, elle donne les moyens aux enfants et aux parents de mieux comprendre les règles d'une bonne alimentation et de ses enjeux. Le tout de manière festive, ludique et pédagogique.

Dates du tir militaire

Le stand 50 m au pistolet de Sierre est ouvert les mardis et vendredis de 18 h à 19 h 30. Quant aux dates du tir militaire 2013, elles sont les suivantes: vendredis 19 avril et 17 mai de 17 h 30 à 19 h (tir obligatoire); vendredi 31 mai de 17 h à 19 h et samedi 1er juin de 14 h à 19 h (tir en campagne); vendredis 14 juin et 16 août de 17 h à 19 h (tir obligatoire).

REMONTÉES MÉCANIQUES**On ferme!**

C'est la fin de la saison hivernale. Il ne reste que quelques jours pour profiter des pistes de ski. Crans-Montana Aminona ferme progressivement son domaine skiable. Les secteurs de Crans-Cry d'Er et de Montana Signal ne seront plus accessibles dès le dimanche soir 14 avril, celui d'Aminona est déjà clos depuis une semaine. La fermeture définitive du domaine interviendra le dimanche 28 avril.

En Anniviers, toutes les remontées mécaniques (Grimmetz-Zinal, Saint-Luc-Chandolin, Vercorin) boucleront leur saison le dimanche soir 14 avril.

Ces dates dépendent des conditions d'enneigement. Renseignez-vous auprès des RM avant de partir skier.

CLIN D'ŒIL

Chermignon, terreau de jeunes champions



La 39e édition du Concours national des solistes et quatuors, disputé au Châble le week-end dernier, a sacré Vincent Bearpark, de la Cécilia de Chermignon. Fait inédit, le cornettiste remporte pour la troisième fois de suite le titre suprême de champion suisse, toutes catégories confondues. Il a aussi enlevé la finale des cornets juniors. NF/HOFMANN



Florent Bagnoud, issu de l'Ancienne Cécilia de Chermignon, a gagné le titre de champion suisse des solistes en catégorie euphonium-baryton. NF/HOFMANN



Damien Lager s'est distingué en montant sur la plus haute marche du podium des trombones juniors. Le musicien de l'Ancienne Cécilia a aussi fini deuxième de la grande finale des solistes, derrière Vincent Bearpark. NF/HOFMANN

PUB

www.residence-les-platanes.ch

Vente en PPE Sierre

A proximité de la gare

APPARTEMENTS

2.5 à 5.5 pces et attiques

Surface aménageable pour bureau et cabinet



Renseignements et vente:

Etablissements Torsa SA, Sierre
027 456 20 50
www.et-torsa.ch - info@et-torsa.ch



Les meilleurs Véhicules Utilitaires au meilleur prix. Volkswagen Véhicules Utilitaires baisse les prix.

L'EuroBonus appartient au passé. VW Véhicules Utilitaires baisse les prix courants pour toute sa gamme de modèles. Caddy, Transporter, Crafter et Amarok vous facilitent le travail au quotidien et sont les partenaires idéaux pour tous types de tâches. D'une grande longévité, robustes, fiables et maintenant plus abordables que jamais - constatez-le par vous-même.



Concessionnaire:

Garage Olympic Rte d'Aproz Sion SA

Rte d'Aproz 4, 1951 Sion

Tél. 027 323 75 12, Fax 027 323 75 14

www.garageolympic.ch

Partenaire de vente:

Garage de la Pierre-à-Voir, Rte du Simplon 7, 1907 Saxon

Tél. 027 744 23 33, Fax 027 744 31 89



Swen Bregy

Av. Château-de-la-Cour 5, 3960 Sierre
tél. + fax 027 456 44 04 - agrimec@bluewin.ch

Vente et réparation de machines agricoles



Faites un service à votre tondeuse, vous lui rendrez service!

- ✓ Contrôle général de la machine
- ✓ Affûtage du couteau
- ✓ Changement bougie, huile, filtre à air
- ✓ Graissage complet de la machine
- ✓ Nettoyage intégral

☛ Location motoculteur + scarificateur



A découvrir la nouveauté de Honda
****Tondeuse robot Miimo****

IMPRESSUM

Tirage certifié REMP/FRP: 24 450

Administration: Le jds - journal de Sierre et du Valais central,
CP 667, avenue Général-Guisan 18, 3960 Sierre

Impression: CIR Centre d'Impression des Ronquoz S.A., Sion

Administrateur délégué: Stéphane Estival

Rédaction:

Tél. 027 451 12 20 - www.lejds.ch | E-mail: redaction@lejds.ch
Bertrand Crittin (rédacteur en chef), Isabelle Bagnoud Loretan (culture), Claude-Alain Zufferey (sports), Christian Dayer, Pascal Claivaz.
Délais rédactionnels: mardi 17 h.

Régie des annonces:

Publicitas: av. de la Gare 34, 1950 Sion.
Tél. 027 329 51 51, fax 027 323 57 60.
E-mail: sion@publicitas.ch
Publicitas S.A. Sierre, M. Serge Roh.
Natel +41 79 449 06 03 2serge.roh@publicitas.com



6 nouvelles chaînes

Dès le 16 avril 2013

120 chaînes numériques dont 20 en qualité HD !

Le 16 avril, lancez simplement une nouvelle recherche des chaînes numériques sur votre téléviseur.

Vous retrouverez ainsi les 3 chaînes déplacées (RTCG, KTO et Rai Gulp), France 4 désormais en HD, et profiterez des **6 nouvelles chaînes HD** suivantes :



HD1 divertissement
6ter jeunesse
Numéro 23 généraliste
RMC Découverte découverte
L'Équipe 21 sport
Chérie 25 divertissement

Liste complète des programmes sous www.sierre-energie.ch

Aux clients VARIO

Vous n'avez rien à faire, les chaînes sont automatiquement intégrées à votre programme. Comme celles-ci sont en HD, il est nécessaire d'avoir préalablement souscrit à l'option HD.

CLIN D'ŒIL

Borzuat, béni des eaux



Le bâtiment Rilke, du centre scolaire de Borzuat à Sierre, a été inauguré fin mars. Couper de ruban pour Laetitia Massy, conseillère communale en charge des écoles, Claude Roch, conseiller d'Etat et Brigitte Leray, préfère de l'école de Borzuat. NF/PAPILLOUD



L'édifice a reçu la bénédiction du pasteur René Nyffeler et du curé Robert Zuber. NF/PAPILLOUD



Les élèves bénéficient désormais de locaux spacieux et adaptés aux besoins des écoles du XXIe siècle. NF/PAPILLOUD

L'INTERVIEW DÉCALÉE



DR

Georges-Alain Zuber

- Directeur des Forces Motrices de la Gougra (FMG), détenues majoritairement par Alpiq (54%), asset manager de l'aménagement Cleuson/Chandoline.
- Ancien président d'Ayer et ancien vice-président d'Anniviers.

BERTRAND CRITTIN

Alpiq a des difficultés et doit procéder à de lourds amortissements: êtes-vous compris dans le lot?

Oui en quelque sorte, mais il ne faut pas avoir seulement une vision à court terme. Il faut croire en l'énergie hydroélectrique sur le long terme.

La production des FMG est dépendante des précipitations: quelle est votre danse de la pluie?

Je n'ai pas été sélectionné pour «Danse avec les stars». Il faut une bonne alchimie entre les précipitations et le soleil qui assure la fonte de la neige et des glaciers.

L'eau, c'est de l'or, on le constate avec le retour des concessions. Doit-elle rester en mains valaisannes?

La ruée vers l'or en Amérique a eu de nombreuses conséquences: conflits, désillusions... Le retour de concession est un dossier complexe, je suis surpris par le grand nombre d'experts et par la seule «vision» des millions. Lors du retour de concession, les installations auront 80 ans, les propriétaires doivent analyser les risques et prévoir de les renouveler. Tous les acteurs doivent trouver leur compte sur le long terme.

Scénario catastrophe, le barrage de Moiry cède: où vous réfugiez-vous?

Je reste à Ayer. Connaissant le suivi dans ces ouvrages, le risque est faible.

La faute énergétique impardonnable?

Gaspiller!

Parfois, mettez-vous de l'eau dans votre vin?

Très souvent.

Avec qui partageriez-vous un repas: Franz Webber ou Doris Leuthard?

Avec les deux, séparément pour comprendre sereinement pourquoi nous n'avons pas les mêmes visions.

La politique ne vous manque pas trop?

Non, je continue. Je suis candidat au poste de chef du village d'Ayer.

L'UDC et Freysinger n'ont pas triomphé en Anniviers. Anniviers, un bastion PDC imprenable?

Le choix des électeurs est parfois surprenant, mais il faut savoir l'entendre. J'espère que les nouvelles autorités cantonales sauront être à la hauteur des enjeux de cette législature qui s'avère être compliquée.

Le proverbe anniviard qui vous correspond?

Croire en l'avenir en se basant sur le passé!

Du ski et des émotions



Des personnes handicapées ont profité des joies du ski, à Grimentz. LDD



La confiance est essentielle entre le pilote et la personne handicapée. LDD

GRIMENTZ | L'association Cerebral Valais a organisé une journée consacrée à la pratique du ski assis, à Grimentz, pour les personnes en situation de handicap.

BERTRAND CRITTIN/C

Des engins de glisse d'un genre particulier ont dévalé les pistes du domaine skiable de Grimentz, à la fin mars. Sous l'égide de l'association Cerebral Valais, une journée consacrée à la pratique du ski assis a été organisée pour les personnes handicapées. Grâce à six pilotes et à quinze accompagnateurs, une dizaine d'entre elles ont pu profiter des joies et des sensations du ski. La journée a été financée par Sport Handicap Sierre et le magasin Défisport Sport adapté et Moyens auxiliaires à Sierre, dans le cadre du cinquantième anniversaire de Cerebral Valais.

Afin que l'ensemble des participants puisse profiter de deux heures de ski, le groupe a été partagé en deux. Les premiers se sont levés à 6 h du matin pour débiter l'activité à 10 h. Les seconds ont skié durant l'après-

midi. «Tous ont partagé le repas de midi et pour terminer cette journée forte en émotions, le groupe s'est retrouvé autour d'une fondue. Chaque personne est allée se coucher, avec des souvenirs plein la tête», explique Céline Renggli, de Cerebral Valais.

ACTEURS DE LA SOCIÉTÉ

Cerebral Valais célèbre en 2013 son cinquantième anniversaire. Son but initial était d'obtenir un minimum de droits tels des soins adaptés, l'accès à la scolarité et une place dans la société pour les handicapés. Par la suite, l'amélioration des conditions de vie et l'intégration ont guidé les pas de l'association. A l'occasion de son jubilé, elle veut aller plus loin, en soutenant la participation des handicapés dans la société. Elle prend part à de nombreuses manifestations en Valais pour impliquer dans une large mesure les personnes handicapées dans ces événements, pour leur permettre de devenir acteurs de ces événements.

Informations sur www.cerebral.valais.ch

Odette Barras, sportive dans l'âme

CHERMIGNON | Le 23 mars dernier, Odette Barras a reçu une visite peu commune: une délégation du Conseil de Chermignon, emmené par le président Jean-Claude Savoy, s'est rendue chez elle pour célébrer ses 90 ans.

La jubilaire, fille de Catherine Lamon et Alfred Bonvin, entrepreneur à Chermignon, est née le 23 mars 1923. Odette apprend très vite à skier et devient même championne valaisanne. Pendant la Seconde Guerre mondiale, elle passe une année à Zurich pour s'occuper d'enfants, puis revient à Crans pour reprendre le magasin de journaux

et de tabac de son père. Elle se marie en 1951 avec Gaston Barras, qui lui donnera deux enfants: François et Christian. Sa descendance compte sept petits-enfants et une arrière-petite-fille.

D'une énergie hors pair, Odette Barras a travaillé jusqu'à 75 ans, s'occupant notamment des locations à l'agence de son mari. Grande amatrice de sports (ski, golf, équitation) et de jeux de cartes, voyageuse (Rwanda, Californie, Mexique...), la nonagénaire vit encore chez elle. Malgré quelques ennuis de santé ces dernières années, Odette a gardé une grande indépendance. J.H.



La municipalité de Chermignon a célébré les 90 ans d'Odette Barras. DR

ACTION DE LA SEMAINE OFFRES EXCEPTIONNELLES À SAISIR



VW PASSAT Variant 1.8 TSI Comfort
11.2008, KM 52'180, Contrôle de distance pour stationnement AV et AR,
~~Fr. 18'700.-~~ Fr. 17'700.-



VW GOLF 1.4 TSI Comfort
02.2010, KM 27'205, Boîte DSG,
Vitres teintées,
~~Fr. 19'900.-~~ Fr. 18'900.-



VW POLO 1.2 TSI Comfort
08.2011, KM 15'620,
Pack Confort, Pack Lumière & Visibilité,
~~Fr. 15'500.-~~ Fr. 14'500.-

... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition

Collaborateurs de vente: Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Anderegg 078 748 40 00, Thierry Mopin 078 608 57 56

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA
Avenue de France 52 – Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch



Le Journal de Sierre,
un support de choix
pour votre campagne
de communication!



Grâce au JDS et ses 24'550 exemplaires distribués à tous les ménages du district de Sierre, communiquez aux 46'000 clients potentiels de la région.

Y compris dans les boîtes aux lettres munies d'un STOP PUB (30% des boîtes valaisannes)!

Publicitas SA - Tél. 027 329 51 51 - Fax 027 323 57 60 - jds@publicitas.com

PROFITEZ DU PRINTEMPS pour changer vos literies et chambres à coucher



ClimaLuxe®
Promotion anniversaire

10%
de rabais

Valable jusqu'au
13.4.2013

bico
OF SWITZERLAND

bico
OF SWITZERLAND

A. Melly
AMEUBLEMENT

SIERRE-NOËS
Tél. 027 455 03 12

**Lits électriques
Matelas
Sommiers**

Il est irremplaçable :
Donnez de votre sang

HABITAT GROUPE A VENDRE A RECHY – CHALAIS

ANIDEL « Votre maison »

dès Fr. 698'000.—

- 6 pièces de 188 m2 habitables
- 2 places couvertes pour véhicules
- 3 places de parc
- terrain privé dès 365 m2
- matériaux sélectionnés
- concept énergétique performant



Daniel Devanthery Architecte HES –UTS 3960 Sierre 027/455.25.85 ou 079/626.06.85

HONDA
CB500FA NEW!
L'ESPRIT DU FUN.



La CB500FA est animée par un tout nouveau bicylindre en ligne de 500 cm³, spécialement étudié pour tirer le meilleur de ses 35 kW. Chez elle, les montées en régime relèvent du jeu... Cette moto ouvre une nouvelle dimension aux premiers tours de piste ou à tous ceux qui veulent une solution abordable tout en conservant les sensations d'une grosse cylindrée.

Moto **Soleil**
Sierre

Marie Jo & Michel Biel

Route de Sion 64 - 3960 Sierre

www.motosoleil.ch

michel_biel@swissonline.ch

Tél. 027 455 43 61

Fax 027 455 43 65

La Fanfare Cor des Alpes, Montana

Formation fanfare 2ème catégorie,
40 musiciens, répétition lundi et vendredi

cherche pour octobre 2013

un(e) directeur(trice)

Votre dossier avec CV est à envoyer jusqu'au 30 avril

Adresse et renseignements:

Philippe Ryckx,
Rte de Crans-Montana 15,
3963 Montana

Tél. 027 481 91 65 ou Tél. 078 628 05 24

Quand les **CLOCHES** sonnent

SIERRE | La Messe des semailles, organisée par le Corps de Dieu de Villa, aura lieu le 21 avril à la chapelle de Saint-Ginier. Un événement particulier marquera la cérémonie.

BERTRAND CRITTIN

«C'est un événement pour le Corps de Dieu de Villa. La chapelle de Saint-Ginier, c'est notre identité.» La société sierroise et son président Alexandre De Luca attendent avec une certaine impatience la date du dimanche du 21 avril. La traditionnelle Messe des semailles, que le Corps organise chaque printemps, prendra une tournure particulière, pour ne pas dire historique.

UNE NOUVELLE CLOCHE

Une nouvelle cloche résonnera au cœur de la chapelle de Saint-Ginier et sera bénie à cette occasion. Elle remplacera sa grande sœur, rattrapée par les outrages du temps. Elle avait été façonnée et installée dans le clocher en 1726 par Angelin III Preux! «La cloche s'était fendue. En Suisse, une seule entreprise fabrique des cloches. Elle est basée à Aarau. Rénover notre monument aurait coûté très cher et sans aucune garantie de vie à long terme. Sur les conseils de l'entreprise, il a été décidé de couler une nouvelle cloche», explique Alexandre De Luca. Cette dernière - elle sonne toute la gamme - mesure 43 centimètres, idem pour son diamètre, et pèse environ 70 kilos. Sa valeur est de 15 000 francs. La fondation De Preux, propriétaire de la chapelle de Saint-Ginier, finance le projet à hauteur de 12 000 francs, la commune de Sierre ajoutant le solde.

La cloche a pris ses nouveaux quartiers cette semaine. Elle ne mènera pas une vie solitaire. En 1998, dans le cadre de la rénovation de l'édifice religieux, le Corps de Dieu de Villa avait payé de sa poche un second carillon. Quant à la cloche déchue, son avenir n'est pas encore décidé. Elle est aussi propriété de la fon-



La cloche de 1726, fendue, sera remplacée par un carillon neuf. LDD



Le Corps de Dieu de Villa et ses fifres et tambours sont les gardiens de la chapelle de Saint-Ginier. LDD

datation De Preux. «Qu'elle soit restaurée ou laissée en état, ce serait bien de la mettre en valeur à l'intérieur de la chapelle. La cloche est classée monument historique, au même titre que

Saint-Ginier», précise Alexandre De Luca.

GARDIEN DES TRADITIONS

Le Corps de Dieu de Villa regroupe 250 membres. Il fut fondé

en 1948 par Conrad Curiger, architecte de son état et qui a œuvré à la réfection du château de Villa. Les membres sont des habitants, d'anciens habitants ou des amis du quartier de Villa. «On peut être comparé à une petite société de développement. Le Corps joue un rôle social et d'animation. Il règne un esprit familial entre nos membres. Ils participent à nos différentes rencontres pour partager et passer du temps ensemble», relève son président. Les différentes animations se vivent sous le prisme du maintien des traditions et des événements religieux: accompagnement du Saint-Sacrement à la Fête-Dieu et fête des familles, Messe des semailles et des vendanges. Image traditionnelle renforcée par l'existence d'une clique de fifres et tambours. Le quartier de Borzuat possède lui aussi son Corps de Dieu. Ces organisations sont typiquement valaisannes, il en existe aussi à Savièse, par exemple.

La chapelle de Saint-Ginier n'est reliée à aucune paroisse. On l'a mentionné, elle est propriété d'une fondation. Ses origines remontent au XIII^e siècle. Dans les années 1500, une noble et riche famille, les Preux, s'installent dans le quartier de Villa. Ils s'approprient l'édifice religieux, qui devient leur «mausolée». «Le Corps de Dieu officie comme sacristain de la chapelle. C'est le gardien du patrimoine. On la fait vivre à travers quelques événements», souligne Alexandre De Luca.

AU PROGRAMME

La Messe des semailles et la bénédiction de la cloche se tiendront le dimanche 21 avril à 11 h, à Saint-Ginier. Les fifres et tambours du Corps de Dieu de Villa partiront en cortège dès 10 h 30 depuis l'avenue du Marché à Sierre. Le défilé se dirigera vers la chapelle pour inviter les gens à la cérémonie. A la fin de la messe, apéritif offert, accompagné de l'aubade des fifres et tambours.

POUR RÉNOVER | CONSTRUIRE

LAMATEC
ENERGIE-CONCEPT



Etude technique
Chauffage - Sanitaire
Ventilation - Climatisation

+ Maîtrise fédérale
Ile Falcon - 3960 Sierre
Tél. 027 455 50 50 - Fax 027 455 45 39
E-mail: info@piscines-jacuzzi.ch
Internet: http://www.piscines-jacuzzi.ch

- Matériel de chauffage
- Pompages d'eau
- Réalisations de piscines ext. et int.
- Spas - Sauna - Hammam

ILECOLOR
COULEURS & VERNIS **N°1**
en Valais

Sierre - Ile Falcon
Tél. 027 455 50 47 - Fax 027 455 87 17

FAITES CONFIANCE AU N°1
DES FOURNISSEURS DE PEINTURES ET ISOLATIONS EN VALAIS

ILECOLOR - DE VRAIS PROFESSIONNELS À VOTRE SERVICE

LOCATION - VENTE - REPARATION - INSTALLATION

EP:MAROTTA
ElectronicPartner

Multimédia & Electroménager

Notre service fait la différence

3960 SIERRE - AV. MAX HUBER 10-12 - TEL. 027/456 38 38

HÖRMANN
Portes pour l'habitat et l'industrie


CONSTRUCTIONS METALLIQUES
SERRURERIE

GARDMETAL

3960 Sierre Tel. 027 456 12 24 Fax. 027 456 26 04
www.gardmetal.ch - info@gardmetal.ch

RION
Tapis d'Orient

- Parquets en tous genres ponçage + imprégnation + huilage
- Moquettes
- Sols PVC
- Linoléum
- Rideaux
- Tapis d'Orient



Jean-Claude Rion Sierre

les pros des sols

Beausite 2 - 3960 Sierre
Tél. 027 455 44 53
Venthône

Rénovation de: **SYSTEME**

BAIGNOIRES
DOUCHES
RÉPARATION DES ÉCAILLURES
ANTI GLISSE

THS

RENOBAD-Schnyder A. & D.
Erschmatt - Sierre
027 932 35 45 079 372 77 65
internet: www.renobad.ch - email: sch-alfred@bluewin.ch

WILLIAM REY
plâtre peinture sari

Tél. 079 611 48 56 - www.platre-peinture.ch

- Peinture décorative
- Faux-plafond
- Plafond acoustique
- Isolation périphérique

FRANÇOIS EPINEY

Gypserie - Peinture
Papiers peints
Peinture à effet divers & Crépis
Isolation de façades



De vrais professionnels à votre service
SIERRE - MIÈGE - 079 219 03 10 - f.epiney@netplus.ch

Parutions de notre rubrique en 2013

10 mai
7 juin
5 juillet
23 août
6 septembre
11 octobre
22 novembre
13 décembre

Réservations: 027 329 51 51
Publicitas SA - Sion - jds@publicitas.com



RION
Tapis d'Orient

Jean-Claude Rion

Beausite 2
3960 Sierre

Tél. 027 455 44 53

HORAIRES

les	Ouvert du lu au ve
pros	de 14 h à 18 h 30
des sols	fermé le samedi
	ou sur rendez-vous
	au 079 220 36 46

OFFRE DE PRINTEMPS

20%-30%

SUR TAPIS D'ORIENT

ÉGALEMENT EXPOSITION À LA RUE CENTRALE



LE NOUVEAU FORD KUGA

Il est diablement astucieux le nouveau Ford Kuga avec le système audio SYNC® inclus l'assistance pour appel de détresse, le hayon entièrement automatique et les nouveaux moteurs EcoBoost pour une puissance en hausse et une consommation en baisse. Découvrez le nouveau Kuga lors d'un galop d'essai.

SMART
UTILITY
VEHICLE

FR. **32'350.-**¹
dès
3.9% LEASING FR. 299.-²



Fondation pour enfants de la rue



CCP 19 - 720 - 6

Rens. 027 722 06 06
www.moipourtoi.ch

S+ Samaritains
Les samaritains dispensent les premiers secours aux personnes de notre pays

DURRET AUTOMOBILES SA

Sierre

Tél. 027 452 30 50 - Avenue de Rossfeld 9
CENTRE D'OCCASIONS OUVERT LE SAMEDI www.durretauto.ch

«SOS Jeunesse» Valais

répond au
027 322 90 00
dans le Valais romand
et le Chablais vaudois

Concours



Par SMS ou carte postale!
Jouez tous les mois et gagnez de magnifiques lots!

Le mot mystère

R	R	E	I	S	P	Y	G	E	N	O	L	C	Y	C
E	M	N	I	E	L	L	E	T	I	R	E	P	Y	X
T	Y	O	A	L	I	E	T	E	R	C	A	P	U	U
U	E	N	Y	G	T	S	T	E	O	R	R	E	E	E
E	D	L	G	E	A	I	E	N	A	E	T	T	E	S
Y	I	E	B	I	N	T	E	N	S	I	I	L	E	P
Z	R	E	N	A	L	N	A	E	M	L	B	S	S	Y
E	B	S	M	N	Y	E	E	Y	P	A	E	L	U	G
S	Y	A	N	M	O	A	C	O	I	L	O	R	E	N
O	H	U	P	R	Y	V	P	D	B	O	L	C	Y	C
N	L	H	E	O	E	O	Y	E	C	U	Y	E	R	E
A	E	C	D	T	T	L	Y	R	E	H	C	N	Y	L
Y	I	E	A	I	L	<i>En collaboration avec</i> MIGROS								
C	L	U	N	E	S									
C	O	Q	U	I	N									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un village de Suisse romande. Bonne recherche.

- | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|----------|
| ALUN | CYANOSE | GYPSEUX | NEROLI | QUECHUAS |
| AMANITE | CYCLO | GYPSIER | NIELLE | YATAGAN |
| AMNESIE | CYCLONE | HYBRIDE | NYMPHE | YEBLES |
| BEBETE | CYPRES | IDYLLE | OUATE | YEUSE |
| CICERO | DIABLE | LUNES | PARANA | YODEL |
| COOL | DOYENNE | LYNCHER | PAYABLE | YPERITE |
| COQUIN | ECONE | MITEUX | POPLITE | YVONNE |
| CRETEIL | ECUYERE | MOYENNE | POPOTIN | ZYEUTER |

A gagner

1er prix: un bon d'achat Migros de 100 francs.
 Du 2e au 3e prix: un bon d'achat Migros de 50 francs.
 Du 4e au 8e prix: un bon d'achat Migros de 20 francs.
 Les vainqueurs seront avisés personnellement.
 Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros à Sierre.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2013.

Avec les lots suivants à gagner:

1er prix: un bon d'achat Migros de 500 francs.
 2e prix: un bon d'achat Migros de 300 francs.
 3e prix: un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Sur votre mobile, rubrique Messages, choisissez Rédiger Messages. Tapez JDS MOT suivi de votre solution (par exemple: JDS MOT STYLO)
 Envoyez le message au numéro 363 (Fr. 1.- par SMS).
 Vous recevrez une confirmation de participation.

Par COURRIER

Inscrivez MOT accompagné de votre solution sur une carte postale et renvoyez-la à l'adresse suivante:
 Le Journal de Sierre,
 rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.
 Le dernier délai est le 29 avril 2013 pour toutes les sortes d'envois.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. Tout recours juridique est exclu.
 En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par JDS pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochains concours

10 mai, 7 juin, 5 juillet, 23 août, 6 septembre, 11 octobre, 8 novembre et 6 décembre 2013.

Gagnants pour le mot mystérieux du 1er mars 2013

- | | | |
|----------------------|---------------------------------------|-------------|
| 1 ^{er} prix | Mme Yvette Moulin de Vercorin | (Fr. 100.-) |
| 2 ^e prix | Mme Aline Vernay de Grône | (Fr. 50.-) |
| 3 ^e prix | Mme Ghislaine Parry de Sierre | (Fr. 50.-) |
| 4 ^e prix | Mme Céline Salamin de Sierre | (Fr. 20.-) |
| 5 ^e prix | M. Florian Bonvin de Montana | (Fr. 20.-) |
| 6 ^e prix | Mme Evelynne Crettol de Crans-Montana | (Fr. 20.-) |
| 7 ^e prix | M. Michel Cotter de Chalais | (Fr. 20.-) |
| 8 ^e prix | Mme Sandrine Morard de Granges | (Fr. 20.-) |

EN VRAC

RENDEZ-VOUS

LE CHŒUR DE FLANTHEY CHANTE DU PROFANE

Pour la première fois de son existence, le chœur de Flanthey organise samedi 20 avril à 20 h à la salle polyvalente de Flanthey, un concert profane. Né il y a une trentaine d'années sous l'impulsion d'Algée Rey, le chœur des jeunes eut comme première vocation, l'animation des cérémonies religieuses. On se souvient ensuite de la grande aventure «Oxygène» à laquelle le chœur participa activement. Par la suite, ce fut le rapprochement avec le chœur des enseignants et la naissance d'un nouvel ensemble «Allegria». Les années passant, le chœur des jeunes devint celui de Flanthey, sous la direction d'Adrienne Emery. Voici donc un premier concert officiel avec des morceaux de Palestrina, Maurice Durulé, Claude Nougaro ou une mélodie africaine. L'ensemble «Savière chante» se produira en première partie.

CONCERT DE L'ECHO DE MIÈGE

Le concert annuel de l'Echo de Miège aura lieu demain 13 avril à la salle polyvalente de Miège à 20 h 15. Avec la participation du chœur des jeunes Inspiration et du chœur mixte de Muzot de Veyras. Entrée libre.

MICHEL BÜHLER À LA TOUR D'ANNIVIERS

Michel Bühler vient chanter à la Tour d'Anniviers le samedi 20 avril à 20 h. Et ce n'est pas la première fois, le poète était de passage à l'hiver 70-71! Le voici de retour avec 23 chansons, anciennes et nouvelles et des textes. Michel Bühler poursuit ses tournées et vient de sortir un nouveau CD «Et voilà», allusion au monde du cirque. Il est apaisé, plus serein, à 68 ans. Mais l'artiste n'a pas changé pour autant, espérant toujours en une société plus solidaire, affirmant que «la femme et l'homme sont plus importants que les chiffres d'affaires»... C'est pourquoi il continue à raconter des histoires, «content de sa vie mais pas du monde dans lequel on vit». Michel Bühler a écrit près de trois cents chansons (18 albums), une dizaine de récits, romans et pièces.

Informations et réservations au 079 403 63 92 ou sur info@touranniviers.ch



Ce n'est pas la première fois que Michel Bühler vient à la Tour d'Anniviers, il y était de passage à l'hiver 70-71! DR

CONFÉRENCE AU CHÂTEAU MERCIER

Bernard Stiegler, directeur de l'Institut de recherche et d'innovation, est philosophe et docteur de l'École des Hautes Études en Sciences sociales de Paris. Il donnera une conférence au château Mercier à Sierre lundi 22 avril à 19 h. Actuellement professeur à l'université de technologie de Compiègne, à l'université de Londres, Cambridge et à l'École polytechnique de Zurich, le philosophe porte sa réflexion sur les enjeux des mutations actuelles, sociales, politiques, économiques, philosophiques portées par les technologies numériques. Il est aussi l'initiateur et le président du groupe de réflexion philosophique Ars Industrialis (Association internationale pour une politique industrielle des technologies de l'esprit).

Notes en partage

SIERRE | Avec Lucie Epiney, retour sur quelques moments forts du chœur Sainte-Cécile qui co-organise le 63e Festival de chant du groupement des chanteurs du Valais central les 27-28 avril.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Lucie Epiney est la présidente du chœur Sainte-Cécile, sa plus ancienne chanteuse aussi. Sept ans de présidence, 38 ans de chant. Même pas lassée! Mais pas mécontente d'avoir «fusionné» avec le chœur Edelweiss de Muraz pour organiser les 27 et 28 avril prochains le 63e Festival de chant du groupement des chanteurs du Valais central. «Nous devons organiser le festival en 2015, l'Edelweiss de Muraz celui de 2013. Avec le peu de chanteurs que nous sommes, il est aujourd'hui impossible de partir seul», explique l'ancienne fleuriste de Corin. A deux, l'énergie est revenue. Le comité est «super motivé»: «Le président de Sierre nous a dit combien il était heureux que de tels rassemblements se déroulent en ville. Le président du comité d'organisation Rémy Pont, qui vient pourtant de la Géronde,

s'est complètement familiarisé avec les deux chorales. Cela nous a donné beaucoup de courage. Maintenant, il faut juste qu'il fasse beau, au moins durant la partie officielle!»

Lucie Epiney parle avec son cœur, alors forcément quand elle raconte les anciennes fêtes cantonales et les prestations, elle se souvient de Jean Deatwyler qui a dirigé le chœur Sainte-Cécile durant 39 ans! «A l'époque nous répétions à côté du home Saint-Joseph, nous le voyions arriver au dernier moment en courant... C'était magique, personne ne connaissait les notes, il nous apprenait tout, à l'oreille, nous donnait quelques cours de solfège aussi, il chantait. Il était comme un papa, humain, présent avec moi après le décès de mon mari... Il aimait les gens, cherchait le contact, c'était un honneur de chanter pour lui.» Le chœur vivait alors des heures fastes et créatives en participant aux Fêtes du Rhône, à Messir le vin, au Requiem des temps atomiques ou à la Messe valaisanne dédiée à Alphonse Berchtold. «Une messe superbe avec fifres et tambours...» Jean Deatwyler, dernier Maître de chapelle. Jean



La poupée en sagex a permis à Juozas d'engager la conversation. LE JDS

Deatwyler qui disait que les œuvres exigeaient du travail, de la compréhension et que le choix du programme montrait le niveau d'un chœur. «Vrai, nous ne devons pas chanter pour chanter mais pour vivre quelque chose d'intense...» acquiesce la présidente. «Cilette et Christiane Faust n'ont pas eu peur de nous utiliser, elles nous ont fait confiance et participer à leurs chorégraphies en costumes, des moments fabuleux...»

Aujourd'hui, l'organisation du festival redonne du cœur à l'ouvrage. Il faut voir le positif, «nous avons des jeunes dans le chœur et nous trouverons bien les deux ténors qui nous manquent cruellement». Alors même si le chœur ne peut plus aujourd'hui tout chanter, il trouve d'autres plaisirs comme se mêler aux autres; il le fera encore, avec huit chœurs lors de l'atelier Bovet de la prochaine Fête cantonale en 2015 à Brigue. Le partage, c'est bien aussi!



Lucie Epiney,
présidente du chœur
Sainte-Cécile.

LE JDS

MAIS ENCORE...

L'ÉCHO DES ALPES À VISSOIE

Le concert annuel de l'Echo des Alpes de Vissoie donnera son concert annuel, sous la direction de Fabien Crettaz, demain 13 avril à 20 h 15 à la salle communale de Vissoie.

CONCERT AU LAC SOUTERRAIN

La guitariste, chanteuse et compositeur Iré, d'origine bulgare, et le percussionniste français Charlie Dalin donnent un concert au lac souterrain de St-Léonard samedi 20 avril à 18 h 30. La musique du duo est mystique et envoûtante, la voix est très belle, douce et groovy, le style est éclectique avec des influences venant de la folk, du blues et de la world music. On imagine volontiers le duo dans ce décor souterrain. Informations et réservations au 027 203 22 66.

UNE HISTOIRE VISUELLE ET SONORE

La Cie en dérouté présente «Le radieux séjour du monde» au Théâtre Les Halles ce soir et demain, les 12 et 13 avril à 19 h 30. Fondée en 2006 par Jean-Louis Johannides, acteur et metteur en scène, la Cie genevoise raconte l'histoire de Bårour et du gamin, une histoire tirée du roman de l'Islandais Jon Stefansson... Avec les comédiens, l'image (vidéos), le son et la lumière participent à cette belle narration.

UN WEEK-END AU BORD DE L'EAU

La 7e édition du Festival «Week-end au bord de l'eau» se déroulera du 28 au 30 juin au bord du lac de Géronde. En tête d'affiche, l'américain de Detroit Theo Parrish, Richard Dorfmeister, Black Motion et bien d'autres artistes...

MÉDÉE À FUKUSHIMA

Le metteur en scène Fabrice Gorgéat emmène sa troupe chercher Médée à Fukushima lors d'un spectacle au Théâtre Les Halles les 19 et 20 avril à 19 h 30. Un mythe pour mettre en scène une problématique plus actuelle que jamais. D'après Euripide et une tragédie bien réelle!

AVEC LE KIOSQUE À MUSIQUES!

Samedi 27 avril dès 11 h, le Kiosque à musiques de la RTS se produira sous la tente sur le parking Beaulieu.

14 h: production des chœurs d'enfants à l'aula de la HES-SO et sur les parvis de l'Hôtel de Ville.

16 h: spectacle pour les enfants

avec le clown Scoubidou.

19 h 45: concerts gratuits des «Swing Maniak Jazz Manouche» et «The Doors Revival» avant le bal à 22 h.

Dimanche 28 avril débute par la messe à l'église Sainte-Catherine à 8 h.

9 h: production des sociétés devant le jury à l'aula de la HES-SO.

12 h: partie officielle sur les parvis de l'Hôtel de Ville.

16 h: Aubades à la HES-SO et sur les parvis de l'Hôtel de Ville.

19 h 15: Bal avec DJ Michel Gallardo.

Juozas Laivys promène ses sculptures

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

SIERRE | Juozas (Joseph) Laivys, artiste et agriculteur lituanien. Et durant quelques semaines, artiste en résidence à la villa Ruffieux. Vous l'avez peut-être croisé, il s'est promené un peu partout accompagné d'une «poupée rouge», réplique d'une petite figurine de bois qu'il a trouvée jolie. Contrairement aux sculptures classiques, celle-ci est en sagex, matériau moderne et mobile. Avec lui, la sculpture a visité Sierre, le château de Villa, a regardé d'autres sculptures, traversé des jardins ou un parc, joué les touristes. Les gens la remarquent, posent des questions. Ce doit être une poupée russe? Pas vraiment mais qu'importe, la discussion est engagée et c'est ce qui compte. Pour Juozas, qui parle

français car il a étudié les Beaux-Arts à Lyon, l'art amène la vie. Cet objet concret, quel qu'il soit d'ailleurs, permet de communiquer, simplement, directement. Une communication ouverte, au présent et dont le scénario n'est jamais écrit à l'avance, tout le contraire d'un musée.

Juozas a pris des photos de la «poupée» en situation. Dans le même esprit, il les montre sur son Ipad, les transmet, l'occasion encore de parler «d'inviter l'autre à être heureux du fait de sa capacité à remarquer et faire quelques changements...» Juozas a aimé nos montagnes, la culture du vin, les combats de reines. Après cette aventure humaine, il retourne aujourd'hui auprès de sa famille et de ses moutons et chèvres.

A louer à Sierre à proximité de la gare
Appartements neufs **2.5 à 4.5 pièces** – Standard Minergie

Les Platanes 
l'îlot ensoleillé




www.les-platanes.ch

DR. VIKTOR KÄMPFEN /
TREUHAND AG

Viktoriastrasse 15, 3900 Brigue, Tél: 027 922 20 50

www.fitnesslaforge.ch

- Création de salle de sports
- Grand choix d'occasions

FLORA MEDIUM
0901 222 320
Voyance sérieuse
7/7 de 8h30
à 23h30
Fr 2.40/min
depuis une ligne fixe

ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ
Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes



0901 234 789
Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe

LOTO À GOGO

CHERMIGNON-BAS

Centre scolaire
Salle de Martelles



**Samedi 13 avril
à 20 heures**

Ouverture des caisses à 19 heures

Cartes personnelles
autorisées
Tous changements réservés

18 séries Fr. 50.-

Assortiments Cher-Mignon
Fromages à raclette
du Valais
Filets garnis
Jambonneaux
Viandes séchées
Demi-plaques de lard
Assortiments
de vins valaisans

3 séries spéciales

(hors abonnement)
1 carte Fr. 5.-
3 cartes Fr. 10.-
3 séries simples Fr. 15.-
3 séries doubles Fr. 20.-
3 séries triples Fr. 25.-

Fromages à raclette du VS
Viandes séchées
Demi-plaques de lard
Jambons crus
Paniers garnis
Corbeilles garnies
Vins valaisans

A louer de suite
(à l'année)
Ayer
Val-d'Anniviers
appartement
2½ pièces
dressing, cuisine,
poêle à bois, local
lessive, cave, rez de
jardin, 2 places
de parc.
Fr. 950.- charges
comprises.
Tél. 079 385 78 32.



Fabrique valaisanne timbres caoutchouc

Dateurs - Numéroteurs - Gravure
Encres spéciales

Romaine Zufferey

Rue de la Laiterie 3 - **3966 Chalais**
Tél. 027 322 50 55 - Fax 027 322 96 31
www.stampo.ch - info@stampo.ch

VIAS-PLAGE
(France), à louer
villa tout confort,
résidence avec
piscine, jardinet,
garage. Dès Fr.
545.-/semaine,
nettoyage final
compris.
Tél. **032 710 12 40**



Deviens conseiller immobilier!

Nous sommes l'un des leaders du courtage immobilier et proposons à ce titre:

- des opportunités de carrière
- la possibilité d'une deuxième activité professionnelle
- une formation continue avec *immochallenge*

www.betterhomes.ch/carriere

Marie-Virginie
Voyante/Médium
& Astrologue
0901 346 943
CHF. 2.90 min
7/7 depuis
réseau fixe RV. 079 346 94 30

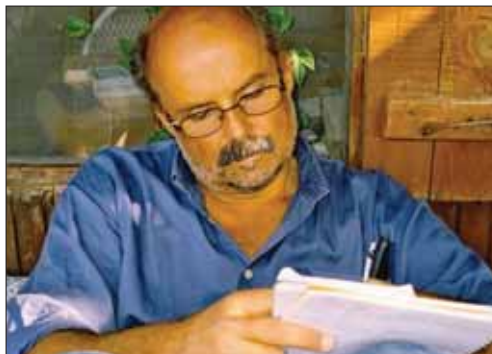
Le jeu de l'intégration

SIERRE | Les Caves de Courten présentent «*Serious Games. S'installer en Valais*» jusqu'au 5 mai. Ludique, très instructif.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

L'exposition «*Serious Games. S'installer en Valais*», tout auréolée du succès remporté au Musée de Bagnes l'automne dernier, s'est installée aux Caves de Courten jusqu'au 5 mai. Elle restitue de manière ludique les résultats d'une recherche ethnographique autour des mécanismes de l'immigration et de l'intégration. Menée par Thierry Amrein et Viviane Cretton, anthropologues, l'enquête s'est basée sur les récits de vie de 25 personnes vivant dans des villages du Bas-Valais couverts par le Centre régional d'études des populations alpines (CREPA) qui a commandité l'étude.

Ces migrants sont arrivés il y a plusieurs années, certains depuis trente ans, possèdent majoritairement la nationalité suisse, sont donc bien installés et travaillent. Ils ont raconté les raisons de leur arrivée, ce que représente l'enracinement ou ce qui caractérise pour eux le sentiment d'appartenance. Voici la première surprise de l'exposition: l'angle choisi intéresse généralement peu les statistiques et nous change des études à grand bruit autour des flux migratoires dans les centres urbains ou de la politique d'asile. On s'intéresse aux identités locales et les personnes d'origine étrangère en font largement partie ici. La commune de Bagnes recense 22% de personnes d'origine étrangère, de cinquante-cinq pays différents. C'est plus que certaines communes de plaine. Alors quand on parle des «*Bagnards*», de qui parle-t-on au juste? «*A Genève, la migration saute aux yeux, moins ici, pourtant, ils sont bien là, ils font leur place, font partie du tissu social. Cette superdiversité existe, même en Valais, seulement on n'en parle pas*», explique Thierry Amrein.



Thierry Amrein, anthropologue, l'un des deux chercheurs qui a effectué l'enquête auprès de 25 migrants, point de départ de l'exposition. DR



*L'intégration, comme le jeu, possède sa part de hasard, de stratégies... A signaler aussi que grâce à Etincelles de culture, les écoles sont invitées à visiter gratuitement l'exposition «*Serious Games*» aux Caves de Courten avec des médiateurs culturels, sur demande, au 027 452 02 34.* LE JDS

Deuxième surprise: grâce à la mise en scène ludique et didactique de Claire Pattaroni, décoratrice-muséographe, la recherche est présentée sous la forme de jeux de société. «*Parce que les jeux offrent beaucoup de similitudes avec la vie en société. Ils contiennent une part de hasard, ils impliquent de développer des stratégies et de suivre des règles...*» écrit Claire Pattaroni. Un jeu de l'oie, un memory ou un mikado à grande échelle sont accompagnés d'extraits de témoignages, de brèves allusions historiques et de dessins d'enfants sur les thèmes abordés. Le jeu de l'oie, qui est joliment dessiné par Ambroise Héritier, illustre par exemple le parcours du migrant – combattant lors de son installation, puis de son enracinement. A la case 21, on lit: «*Vous maîtrisez de mieux en mieux le français, allez «*outré en là*» à la case 23. A la case 40: «*Vos voisins vous suspectent d'avoir fait un mariage d'intérêt, retour à la 33*»...*

S'ABONNER AU «NOUVELLISTE»

Sur le thème des sentiments d'appartenance, les personnes interrogées, toujours de manière anonyme, mentionnent: «*sortir faire la fête*», «*avoir des enfants qui ont beaucoup de copains*» ou «*s'abonner au «*Nouveliste*»...* L'un des jeux prend le contrepied des stéréotypes: les Portugais restent entre eux et forment un clan? Un portugais témoigne à ce propos: «*Ce n'est pas mon genre d'aller au centre Portugais, chacun son caractère. Ce ne sont pas des gens qui rigolent beaucoup.*» Face à l'affirmation que la qualité de vie est

exceptionnelle en Valais, on lit un autre témoignage: «*Ici, il me manque la joie. On a tout mais on n'arrête pas de râler...*» Tout le monde, finalement, fonctionne avec des stéréotypes sur tout le monde, les Valaisans sur les personnes d'origine étrangère et vice-versa, tout comme tel village valaisan sur tel autre. Cela relativise bien des choses...

PARUTION D'UN LIVRE

Thierry Amrein et Viviane Cretton ont réuni le fruit de leurs recherches dans le livre «*Racines et Boutures, migrants et identités locales dans le Bas-Valais*». C'est passionnant comme un roman, avec extraits d'interviews et une partie historique signée Jean-Charles Fellay, tout aussi captivante. Aux Editions CREPA.

PUB

www.achatdor.ch

Bijouteries & Horlogeries

N° 1 DE L'ACHAT CASH!

Nous achetons Cash au cours du jour!

OR 24 CARATS = 54 CHF/GR

- Tout or et argent pour la fonte, déchets d'or...
 - Tous bijoux or et argent, tous bijoux anciens...
 - Toutes montres de marques...
 - Tous diamants montés et non montés...
 - Toutes médailles et monnaies or ou argent... etc.
- Rapidité, sérieux et discrétion – Devis – expertises gratuites

NOUVEAU À SIERRE

21, route de Sion

(lundi au samedi) 027 456 74 74

Nos autres succursales valaisannes


Monthey (VS): 5, place de l'Eglise (lu au sa) 024 472 44 44

Martigny (VS): 7, rue de la Poste (lu au sa) 027 722 55 55

Uvrier (VS): 156, route d'Italie (me 9h-18h) 027 203 49 49

www.achatdor.ch

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.



LIQUIDATION DES STOCKS.

SUBARU
Forester 2.0X AWD
Swiss, man.

SÉRIE SPÉCIALE
ICEBEAR

Pack ICEBEAR:

- Jeu de roues d'hiver avec pneus Pirelli
- Couverture chaude pour les passagers
- Bouteille thermos
- Grattoir à glace
- Autocollant ICEBEAR

50 ans
GARAGE BRUTTIN FRÈRES SA
NOËS & SIERRE
Tel. 027 455 07 20

**LA NOUVELLE FIAT PANDA 4X4
S.U.V. DE L'ANNÉE 2012**



LA NOUVELLE FIAT PANDA 4X4. DÈS CHF 18740.-*
Jantes en alliage 15" • Climatisation • ESP avec Hill-Holder
• Système automatique Start&Stop • 3 ans de garantie

LA NOUVELLE FIAT PANDA 4X4. SIMPLY **[MORE]**



* Offre valable jusqu'à révocation: La nouvelle Fiat Panda 0.9 TwinAir Turbo 4x4, 85 ch, émissions de CO₂: 114 g/km, consommation mixte: 4,9 l/100 km, catégorie de rendement énergétique: B. Prix catalogue: CHF 21350.-, bonus cash de CHF 1500.- et bonus de reprise +6** de CHF 1110.- déduits, prix d'achat au comptant: CHF 18740.-. Sous réserve de modifications des équipements et des prix. Moyenne des émissions de CO₂ des véhicules en Suisse: 153 g/km.
** Offre valable pour véhicules de reprise avec date de première immatriculation antérieure à 2006. Le véhicule de reprise doit être immatriculé depuis au moins trois mois au nom de l'acheteur du véhicule neuf.




www.fiat.ch

SIERRE
Garage du Petit-Lac Bétrisey SA
027 455 52 58 www.petitlac.ch

Pourquoi
ne pas
donner
de
mon
sang?

**DIS
NO**



CP 1493 - 1870 MONTHÉY 2
CCP 23-20 000-2 - www.disno.ch
Association pour la prévention
de la maltraitance et des abus
sexuels envers les enfants

PRO SENECTUTE VALAIS
Consultation sociale
PRO SENECTUTE 027 322 07 41

messageriesdurhône



Avant
le lever du jour
tout est là!
contact@messageriesdurhone.ch

AGENDA

CONCERT APÉRITIF

Le prochain concert apéritif du château Mercier à Sierre, organisé par le Conservatoire cantonal de musique et l'Ordre de la Channe, se déroulera le 14 avril à 11 h. Au programme, un récital de Norbert Carlen, chant, et Cornelia Venetz,

piano, pour des pièces de Schumann, Poulenc, Chabrier et Ravel.

CONCERT À CHIPPIIS

L'Orchestre du Conservatoire cantonal organise son prochain concert dimanche 21 avril à 17 h à l'église de Chippis. A cette occasion, il accompagnera de jeunes solistes, tous élèves du Conservatoire, dans des extraits de concertos allant de

Mozart à Emmanuel Séjourné, en passant par Mendelssohn, Saint-Saëns ou Galiano.

DANSE À SIERRE

L'École de danse TenDances de Valérie Défago Guidoux présente son spectacle annuel au Théâtre Les Halles à Sierre. A l'occasion des 20 ans de l'école, elle présente deux spectacles: «Showtime» les

26 avril à 20 h 30, 27 avril à 20 h 30 et 28 avril à 19 h avec les élèves adultes et adolescents; et «Mon jardin secret» les 27 avril à 15 h, 28 avril à 10 h et 28 avril à 15 h avec les élèves de 4 à 12 ans. Cette année encore, l'école collabore avec divers artistes dont Jean-Jacques Le Joncour, peintre et sculpteur de renom, Marianne Grand, dessinatrice et auteure, et la comédienne Manuella Salamin.

PUB



La nouvelle Audi SQ5 TDI.

Première Audi S avec moteur diesel, elle bénéficie d'un bloc-moteur, d'une boîte et d'une transmission à la pointe de la technologie. Il en résulte une impressionnante sportivité et des valeurs de consommation étonnamment basses. L'Audi SQ5 TDI est un SUV polyvalent au quotidien, doté d'un design spécifique et dynamique.

Audi SQ5 3.0 TDI, consommation mixte: 6,8 l/100 km, équivalence essence: 7.6 l/100 km, 179 g de CO₂/km (moyenne de tous les véhicules neufs vendus: 153 g/km), catégorie de rendement énergétique: D.

A tester dès maintenant

Garage Olympic P. Antille Sion SA

Rte de Riddes, 1950 Sion 4, Tél.: 027 205 42 20, Fax: 027 205 42 29

points de vente:

Garage Olympic A. Antille Sierre SA, Rte de Sion 53, 3960 Sierre
Tél.: 027 452 36 99, Fax: 027 452 36 94

Garage Olympic P. Antille Martigny SA, Rte du Levant 149, 1920 Martigny
Tél.: 027 721 70 40, Fax: 027 721 70 41

Audi Vorsprung durch Technik 

BERCLAZ DE SIERRE
À LA FERME-ASILE

L'artiste sierrois Berclaz de Sierre présente à la Ferme-Asile de Sion «Triplex», du 19 avril au 30 juin. L'installation prend la forme d'une maison avec pièces et cour sur les trois niveaux de la grange de la Ferme-Asile. Un appartement type, comme celui d'un catalogue. Vernissage le vendredi 18 avril à 18 h.

ART ET MUSIQUE
À SAINTE-CATHERINE

Pour son dernier concert de la saison, Art et Musique a invité le prestigieux Orchestre de chambre de Bâle et Julia Schroeder (violin et direction), à l'église Sainte-Catherine de Sierre dimanche 21 avril à 19 h 30. Au programme le «Concerto pour violon et orchestre no 5» de Mozart et «La symphonie des adieux» de Haydn. L'Orchestre perpétue la tradition établie par le chef d'orchestre et mécène Paul Sacher qui a joué un rôle considérable dans la promotion du répertoire moderne. Dans ses programmes qui associent musique ancienne et actuelle, l'Orchestre a accueilli des solistes comme Cecilia Bartoli, Sol Gabetta, Andreas Scholl ou Renaud Capuçon.

BILLETS GRATUITS

Art et Musique et «le jds» offrent quatre billets de concert. Appelez, aujourd'hui vendredi 12 avril, entre 14 h et 15 h le 027 455 66 74.

FONDATION RILKE

La Fondation Rilke organise une conférence dimanche 21 avril à 11 h à la Maison de Courten à Sierre. Silke Schauder, professeure en psychologie clinique et pathologie à l'UPJV d'Amiens, et qui a mené des recherches sur la création chez Camille Claudel, Michel-Ange, Rilke, Michael Jackson, s'est intéressée à l'interaction entre traumatisme et création.

A louer à Sierre
Centre ville, Av. Max Huber 2
Petit local commercial
d'env. 18 m², avec vitrines

Libre : tout de suite

Loyer Fr. 400.-
+ Fr. 40.- d'acompte de charges

Renseignements aux heures de
bureau, tél. 058 758 32 63.

CHRISTINE MEDIUM
0901 901 707 FLASHS
Fr. 3,13/min *
RADIOESTHESIE
A DISTANCE *
DEPUIS LE RESEAU FIXE *
TÉLÉPATHE

Chaque
don de sang
aide

**Evolution
avec ses
cartes +
flashes**

0901 270 720,
Fr. 2.70/min.

depuis le réseau
fixe.



Sierre Glarey
(route sans issue)

villa neuve
5½ pièces

150 m²
Fr. 690 000.-

Gillioz
Construction
traditionnelle

Route de Sion 26,
3960 Sierre
Tél. 027 455 30 53
Tél. 079 250 10 22

Convocation

Les actionnaires de la Banque Cantonale
du Valais sont convoqués à

L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

Le mercredi 15 mai 2013, à 17h00,
à la salle polyvalente de Conthey

Le rapport annuel et les comptes annuels, le rapport du Réviseur selon le CO et la proposition concernant l'emploi du bénéfice résultant du bilan sont mis à la disposition des actionnaires au siège social et dans toutes les succursales de la Banque Cantonale du Valais, vingt jours avant l'Assemblée générale.

Les propositions des actionnaires sont à déposer, par écrit, jusqu'au 30 avril 2013, auprès de Mme Karin Perraudin, Présidente du Conseil d'administration de la Banque Cantonale du Valais, case postale 222, à Sion.

Les actionnaires dont les actions sont déposées dans un dossier-titres de la BCVs reçoivent une invitation personnalisée par courrier. Les autres actionnaires peuvent se procurer leur carte d'entrée à l'Assemblée générale jusqu'au mercredi 8 mai 2013 au plus tard, à tous les guichets de la Banque Cantonale du Valais.

Sion, avril 2013

Le Conseil d'administration

Karin Perraudin
Présidente

Jean-Pierre Bringenhen
Secrétaire



**Banque Cantonale
du Valais**
www.bcvs.ch

La confiance rapproche

**NOUVEAU
À CHIPPIS**

SALON DE TOILETTAGE



- Toilettage toutes races selon standards ou autre, chats.
- Epilation terriers divers, scissoring, coupe aux ciseaux.
- Possibilité d'abonnements à tarifs préférentiels (soumis à condition).
- Boutique laisses, colliers, vêtements et accessoires.



Pluto Bo Toilettage facebook

Valérie Ancel
Grande Avenue 13, 3965 Chippis
Tél. 079 278 49 03

Du mardi au samedi sur rendez-vous

Afin de compléter notre team de vente,

importante société dans le domaine des assurances

cherche pour la région de Sierre

professionnels de la vente H/F

Voulez-vous...

Démarcher et conseiller des clients privés et PME ?
Planifier et mettre en œuvre vos activités commerciales de manière autonome ?

Avez-vous...

Un esprit d'entrepreneur et la vente dans le sang ?
Une présentation soignée, convaincante et persuasive ?
Un sens prononcé des responsabilités et de la persévérance ?

Etes-vous...

Une personnalité de vendeur déterminée et qui va droit au but ?
En possession d'un permis de conduire et de votre propre voiture ?

Un important portefeuille vous sera confié

**Nous offrons une formation, un revenu intéressant :
fixe + frais + commission en rapport avec l'activité
et vos capacités ainsi que des prestations sociales étendues.**

N'hésitez pas à adresser votre offre manuscrite, accompagnée de vos certificats et de votre photo, sous chiffre G 036-707786, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

LES SPORTS

Retrouvez l'actualité
sierroise sur la page
Facebook «Le jds»

Site internet: www.lejds.ch



Malgré une météo peu encourageante, la relève du CA Sierre s'entraîne à Finges. Le nouveau président du club, Philippe Hoffmann (tout à droite) était également de la partie lundi dernier. LE JDS

A Sierre, la **COURSE** prime

ATHLÉTISME | Les 200 membres du CA Sierre sont avant tout des coureurs. Les autres disciplines peinent à se développer. Le manque d'infrastructures y est pour beaucoup.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Didier Comina a cédé son poste de président du Club-Athlétique (CA) de Sierre à Philippe Hoffmann. «J'ai pratiqué l'athlétisme en étant jeune. Puis c'est ma fille qui a intégré le CA Sierre. Dans son sillage, j'ai suivi la filière habituelle: parent, bénévole, membre du comité depuis deux ans, puis finalement j'ai accepté la présidence», commente le nouveau venu.

A la tête d'un club de 200 membres, dont 80 enfants, Philippe Hoffmann peut voir l'avenir en rose. «Le CA Sierre a presque atteint sa taille critique. Dans les prochaines années, nous n'allons plus vraiment grandir. En revanche, le potentiel de nos athlètes est

très grand. Nous allons donc miser sur une amélioration des performances. A côté de cet aspect compétition, il ne faudra pas non plus oublier le sport plaisir.»

DES LANCEURS DISCRETS

Du côté de Sierre, la course est au centre du club. Bien peu de Sierrois se passionnent pour les disciplines techniques. «En Valais, en général, nous n'avons pas beaucoup de lanceurs. Les lancés ont mauvaise réputation, surtout chez les filles», poursuit Philippe Hoffmann. En fait, même si le président le souhaitait, il aurait de la peine à développer les disciplines techniques. Les installations à la disposition du CA Sierre ne s'y prêtent pas. «Notre fonds de commerce c'est la course à pied et nous travaillons pour le développer. Avec la Course du Soleil comme vitrine, nous sommes bien armés.» Cette épreuve a une nouvelle fois réuni 800 coureurs en 2013, malgré une météo difficile.

«Remettre le sportif au centre des projets»

C.-A.Z. | En ce qui concerne les infrastructures sportives, le CA Sierre fait aussi partie de ceux qui attendent depuis de longues années que leurs doléances soient satisfaites. Son nouveau président Philippe Hoffmann a bon espoir que des projets aboutissent dans des délais assez brefs. «Nous avons reçu la visite du conseiller communal Olivier Salamin lors de notre dernière assemblée générale. Je pense avoir été entendu. Mais dans le même temps, cette visite a suscité des attentes du côté de nos membres.»

Le CA Sierre utilise des installations obsolètes du côté de Condémines. Les emplacements pour les sauts et la piste rectiligne en tartin ont fait leur temps. Les athlètes de demi-fond doivent aller s'entraîner au bord du Rhône sur du goudron et les sauteurs à la perche à Sion... «Il est important de remettre l'athlète au centre des projets, relève Philippe Hoffmann. Il faut savoir si les nouvelles infrastructures vont être construites pour faire du sport ou pour voir du sport. Nous demandons simplement que les sites soient équipés d'outils fonctionnels. Faire une piste de 300 mètres ovale, avec seulement quatre couloirs, serait, par exemple, une mauvaise idée. La solution pourrait être de bâtir ces infrastructures par étapes: l'outil (la piste) en premier, puis ses équipements secondaires (chronométrage, cantine), dans le futur. Mais pour cela, il faut savoir dans quelle direction l'on va.»

AU PROGRAMME

DEUXIÈME LIGUE INTER

Sa 13 avril: 18 h Sierre - Lutry.

Di 14 avril: 14 h Chippis - Signal Bernex-Confignon.

Me 17 avril: 20 h 30 Chippis - Azzurri 90 LS.

Sa 20 avril: 17 h Collex-Bossy - Sierre. 19 h USCM - Chippis.

DEUXIÈME LIGUE

Sa 13 avril: 20 h Saint-Léonard - Bramois.

SA 20 avril: 19 h Savièse - Saint-Léonard.

TROISIÈME LIGUE

Ve 12 avril: 20 h Crans-Montana - Varen.

Sa 13 avril: 19 h Chalais - Sierre 2.

Di 14 avril: 14 h Lens - Salgesch.

Sa 20 avril: 18 h Sierre 2 - Lens. 18 h 30 St. Niklaus - Chalais.

Di 21 avril: 15 h Salgesch - Crans-Montana.

QUATRIÈME LIGUE

Sa 13 avril: 17 h 30 Salgesch 2 - Crans-Montana 2. 19 h 30 Granges - Bramois 2.

Di 14 avril: 10 h Chippis 2 - Miège. 13 h 30 Saint-Léonard 2 - Visp 3. 16 h Brig 3 - Grône. 16 h Turtmann - Chippis 3.

16 h 15 Chermignon - Grimisuat. Sa 20 avril: 19 h Grône - Chermignon. 20 h Crans-Montana 2 - Raron 2.

Di 21 avril: 10 h Châteauneuf 2 - Saint-Léonard 2. 10 h Chippis 3 - Bramois 3. 15 h Miège - Granges. 16 h Visp 3 - Chippis 2.

CINQUIÈME LIGUE

Sa 13 avril: 17 h Termen/Ried-Brig 2 - Saint-Léonard 3.

Di 14 avril: 10 h Savièse 3 - Granges 2. 10 h Anniviers - Martigny 4. 13 h 45 Chermignon 2 - Evolène 2. 15 h 30 Noble-Contrée 2 - Varen 2. 16 h Chippis 4 - Saas Fee. 17 h Crans-Montana 3 - Lens 2.

Sa 20 avril: 20 h Saint-Léonard 3 - Saas Fee.

Di 21 avril: 10 h Lens 2 - Savièse 3. 10 h Martigny 4 - Chermignon 2. 14 h Chippis 4 - Noble-Contrée 2. 14 h 30 Granges 2 - Grimisuat 2. 17 h Evolène 2 - Chalais 2.

Ça sent bon la PROMOTION

FOOTBALL | En tête de troisième ligue, le FC Salquenen n'a plus perdu depuis le 25 août, soit depuis 12 rencontres.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Il y a trois saisons, Leo Pichel reprenait le poste d'entraîneur-joueur de la première équipe salquénarde. Depuis, les résultats ont été crescendo: une promotion en quatrième ligue, une saison passée à mi-classement de cette division et finalement un exercice 2012-2013 des plus convaincants. Le FC Salquenen est en tête de son groupe avec 9 points d'avance sur ses poursuivants. «Il reste encore huit parties, mais nous commençons à songer à la promotion. Comme le championnat est très serré derrière nous, aucune équipe ne va lâcher. Tout le monde a besoin de points. J'ai donc mis en garde mes joueurs afin qu'ils gardent les pieds sur terre», relève Leo Pichel.

UN CAMP À RIMINI

Le FC Salquenen doit en partie son succès au fait qu'il est parvenu à rapatrier ses bons éléments. La une n'est ainsi pratiquement plus composée



L'entraîneur-joueur Leo Pichel a insufflé un nouvel élan au FC Salquenen. REMO

que de gars du village. «C'est un gros plus pour l'ambiance du groupe et l'état d'esprit sur le terrain. Nous sommes avant tout une bande de copains. Mais ma formation est aussi très équilibrée et très homogène», poursuit l'entraîneur. Durant l'hiver, son groupe n'a connu que deux arrivées: Yvan Marti (Agarn) et Robin

Cina (retour à la compétition). Les Salquénards ont eu de bonnes conditions d'entraînement (en salle et à l'extérieur) à l'intersaison. Ils ont également pu effectuer une escapade de quatre jours à Rimini. «J'ai ainsi bien pu intégrer les nouveaux», conclut Leo Pichel, qui peut également compter sur des juniors B.

Coupe: le FC Chippis poursuit sa route

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

FOOTBALL | En parallèle au championnat, les Chippiards disputent le tour préliminaire de la Coupe de Suisse 2013. Après une victoire sur le CS Romontois (2-3) en octobre, ils viennent de franchir un nouvel obstacle en dominant le FC Gumefens-Sorens (3-4). Mais qu'est-ce donc que cette compétition? «Ce sont des tours de Coupe réservés aux teams de deuxième ligue interrégionale. Après quatre matches gagnés, les équipes sont reversées dans le tour principal et peuvent tomber directement sur un gros club de Super League», explique Eric Lagger, entraîneur d'un FC Chippis, qui n'est donc plus qu'à deux parties du but ultime. Son prochain adversaire sera soit Porrentruy, soit Montreux, qui doivent encore s'affronter. Les

«vert et blanc» disputent donc cette Coupe les mercredis. Un avantage ou un inconvénient? «Mes gars préfèrent tous jouer, plutôt que de s'entraîner. De plus, la confrontation face à Gumefens nous a permis de pratiquer. Sans cela, nous serions restés trois semaines sans compétition officielle», poursuit Eric Lagger.

En effet, le match de championnat que devait disputer le FC Chippis face à Chênois le week-end dernier a été reporté en raison de la participation des clubs genevois à un tournoi en Bulgarie. «Nous avons simplement été avertis par fax. Je ne pense pas que des Valaisans auraient été autorisés par la Ligue suisse à avoir une telle dérogation. Il y a deux poids, deux mesures», conclut l'entraîneur d'un FC Chippis, qui devra se rendre en semaine à Chênois.



VACANCES BALNÉAIRES EN AUTOCAR

ITALIE (Lido di Jesolo, Bellaria, Cattolica)

ESPAGNE (Lloret de Mar, Santa Susanna)

CROATIE (Novigrad, Umag)

EASY2BEACH – vacances pour les jeunes à Rimini et Lloret de Mar

Forfaits car et logement au départ du Valais

Lathion Voyages, Av. de la Gare 4, 3960 Sierre – 027 455 85 85
lathion.sierre@lathiongroup.ch – www.lathiongroup.ch



LAUFEN arwa sanimatic

Nous vous souhaitons une journée parfaite!

www.bringhen.ch

BRINGHEN
Pour vous. Pour la construction.

Remontées Mécaniques Grimentz-Zinal SA

Cherche pour son secteur Zinal-Sorebois, saison été 2013

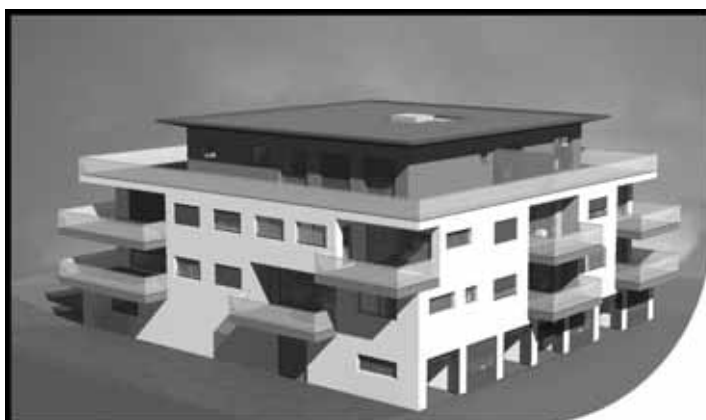
cuisinier serveuse

Entrée en service dès le 12 juin 2013.

Faire offre avec CV à :

RM Grimentz-Zinal SA
Restaurant de Sorebois, cp 144, 3961 Zinal

Contact et informations : Stéphane Tissières, Responsable de restauration, tél. 078 912 13 78.



St-Léonard A VENDRE

www.residenceliberty.ch

Appartement 2½ pcs, 70 m2, Fr. 335'000.-
Appartement 3½ pcs, 102 m2, Fr. 455'000.-
Appartement 4½ pcs, 138 m2, Fr. 630'000.-
Attique 4½ pcs, 152 m2, Fr. 730'000.-

Garage-box et place de parc ext. en sus

Valoris IMMOBILIER

Valoris Immobilier SA - 1920 Martigny
Tél. 027 722 22 44
www.valoris-immobilier.ch

Restaurant Panoramique du Téléphérique Vercorin

du 10 au 30 avril 2013

5^{ème} FESTIVAL DU CORDON-BLEU

Venez découvrir les

14 sortes de cordon-bleu avec 5 viandes différentes

Avec la réservation le téléphérique tarif réduit.
Après un bon repas le télé vous ramènera en plaine à tout heure
Réservations : 027 455 71 63 ou 079 691 24 40

A vendre à RÉCHY/Chalais Résidence «FLEURS DE VIGNE»

3 villas avec accès par ascenseur

4 appartements avec terrasse de 62 m²

places de parc intérieure avec cave Fr. 25000.-.

Villa dès Fr. 598 000.-

Pour décision rapide, place de parc extérieure offerte.

Weibel Jean-Claude
weibel@netplus.ch
Tél. 078 605 41 02



Achète

tous véhicules récents ou avec peu de km

paiement cash

Tél. 027 322 34 69
Garage Delta, Sion

Vous êtes suivi-e sur le plan médical et avez besoin de soins

Infirmière diplômée indépendante, je me rends à domicile pour évaluer avec vous vos besoins et vous accompagner dans le cadre d'une écoute professionnelle et d'un suivi personnalisé, en collaboration étroite avec votre médecin traitant. Toutes les prestations sont prises en charge par les assurances.

N'hésitez pas à me contacter.
Charlotte Bonvin, **076 297 19 57**.

63^e FESTIVAL DE CHANT
 GROUPEMENT DES CHANTEURS DU VALAIS CENTRAL
SIERRE 27-28 AVRIL 2013
 PLAINE BELLEVUE



SOCIÉTÉ DE CHANT EDELWEISS MURAZ-SIERRE | CHŒUR MIXTE SAINTE-CÉCILE SIERRE

07h00 Accueil de toutes les sociétés et café/croissants
 07h15 Répétition de la Schola
 08h00 Messe
 09h10 - 11h50 Productions devant le Jury
 12h00 Partie officielle et apéritif
 Allocutions - Vin d'honneur
 12h45 Défilé des bannières, officiels et invités
 13h00 Banquet
 Production de la Géronde
 15h00 Remise des distinctions et chœurs d'ensemble
 15h45 Début des critiques orales
 16h00 Début des aubades
 18h15 Fin des Aubades / Fin des critiques orales
 18h30 Repas des commissaires
 dès 19h15 Bal avec DJ Michel Gallardo

Café-Restaurant-Pizzeria

 Rue de la Tservetta 18 - 3960 Sierre
 Tél. 027 455 13 08 - afrim.pllana@netplus.ch

I M P R I M E R I E

 Rue Centrale 4 | 3960 Sierre | info@i-perisset.ch | T. 027 455 03 24

 Les Droguistes Sierrois 
 J Pulippe J-Ch Romallier
DROGUERIE SIERROISE DROGUERIE BEAULIEU
 027 455 10 91 027 455 12 68

EP:MAROTTA Multimedia & Electroménager



JAMAIS VU! OFFRE OUTLET À 50% OFFRE ANNIVERSAIRE.

HOOVER
DYN 10146 P8-SENS
 (plus de tri de votre linge)

Technologie 8 puls et moteur inverser
 Lave-linge XXL capacité 10 kg • 1400 tours/min • lavage main • programme court, rapide (sens, silence, sport, etc.) • classe d'ef. A+++

~~2398.-~~
OFFRE 50%
***1199.-**

Notre cadeau pour nos 20 ans

20% BON RÉDUCTION
 =
***NET 955.-**
 SUR PRÉSENTATION DE CE BON

SIERRE - AV. MAX-HUBER 10-12
027 456 38 38

MIEUX QUE LES SOLDES!

DÉCOUVREZ CHAQUE MOIS DANS NOS VITRINES NOS OFFRES CHOC À

50% 

Notre **service** fait la différence

«SOS Jeunesse» Valais

répond au

027 322 90 00

dans le Valais romand et le Chablais vaudois

 **Samaritains**
 Les samaritains dispensent les premiers secours aux personnes de notre pays

messengeriesdurhône



Avant le lever du jour tout est là!

contact@messengeriesdurhone.ch

SPORTS EXPRESS

STREET-HOCKEY

Sierre prend sa revanche
Les Siérois jouent les quarts de finale des play-offs de LNA. Après avoir été battus à Bonstetten, les Lions ont pris leur revanche à domicile (5-3). Ils ont ainsi le droit de disputer un troisième et dernier match, à nouveau en Suisse alémanique. A la clé, un billet pour le dernier carré, dans lequel figurent déjà Oberwil et Grenchen.

COURSE À PIED

Chimène Badi à Zinal
Sierre-Zinal fêtera son 40e anniversaire le dimanche 11 août. Pour marquer l'occasion, un livre signé Jean-Claude Pont va être édité cet été. L'an dernier, les organisateurs avaient dû refuser de nombreuses inscriptions. Afin d'éviter ce désagrément, il est impératif de s'inscrire rapidement (www.sierre-zinal.com). En marge de l'épreuve, le vendredi, c'est Chimène Badi qui se produira sous le chapiteau à Zinal.

CYCLISME

Le grand parcours passera par la région siéroise

La Cyclo sportive des Vins du Valais, qui remplace l'Alex Moos, se déroulera toujours le 1er août. Quatre parcours sont à choix. Le plus long (129 km pour 1537 m de dénivellation) passera dans le district de Sierre. Il conduira le peloton de Sion à Varen (et retour en passant par Lens).

Détails de l'épreuve et inscriptions sur le site: www.lacyclosportivevalaisanne.ch.

Une équipe qui lui va bien

CYCLISME | Johann Tschopp a trouvé un team - IAM - à son image. Bien dans son environnement, il enchaîne les bons résultats en ce début de saison.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

La carrière du cycliste miégeois vient de prendre un nouveau tournant. Son passage de chez BMC à la formation IAM lui confère un nouveau statut et lui ouvre par conséquent de nouvelles perspectives. Cantonné auparavant dans le rôle d'équipier, Johann Tschopp fait désormais partie des leaders de la toute jeune formation helvétique. «Je préfère le terme de coureur protégé à celui de leader. Car chez nous, il y a une place pour tout le monde. Arrivé à 30 ans, il me fallait des responsabilités différentes. Je me sens bien dans ce team. Nous avons la même vision du cyclisme. Et je suis prêt à relever de nouveaux défis.»

L'ESPOIR DE PARTICIPER AU TOUR DE FRANCE

Les résultats n'ont pas tardé à suivre. Johann Tschopp a réalisé un excellent début de saison avec en point d'orgue le gain du maillot du meilleur grimpeur sur Paris-Nice. «Avec Thomas Löfkvist, nous voulions jouer le classement général. Dans la première étape, qui ne convenait pas vraiment aux purs grimpeurs, j'ai perdu beaucoup de temps. Le Suédois s'est donc fo-



Johann Tschopp se sent à l'aise sous ses nouvelles couleurs d'IAM. IAM CYCLIMNG

calisé sur le général et moi sur les étapes. Cela m'a permis de prendre, puis de conserver le maillot à pois jusqu'à Nice.»

Le Valaisan a également terminé 6e d'un Tour d'Oman où tout le gratin s'était déplacé, et 9e du Critérium International. Ces belles places ont permis de mettre en avant le maillot d'IAM. Pour sa première année dans les pelotons, la formation

suisse doit encore se montrer et attirer l'attention des organisateurs de courses. «Nous sommes toujours à la recherche d'invitations. Jusqu'à maintenant tout s'est bien passé avec les classiques de début de saison. Nous espérons pouvoir participer au Tour de France. Les wild cards n'ont pas encore été distribuées par ASO», conclut Johann Tschopp.

«Le cyclisme ne doit pas effrayer les jeunes»

C.-A.Z. | Professionnel depuis dix ans, Johann Tschopp a donc connu l'époque du grand déballeage. Les «affaires» sont sorties les unes après les autres. Le Miégeois a vu tomber pour dopage bon nombre d'adversaires. «La réputation du vélo en a pris un sacré coup. C'est frustrant d'avoir vécu des choses aussi difficiles. Mais le cyclisme est un formidable sport, une belle école de vie, que je conseille à tout le monde. Comme il est le reflet de la société, il y aura toujours des tricheurs. Mais je pense que nous sommes sur la bonne voie en ce qui concerne le dopage.»

Avec Steve Morabito, Julien Taramaraz, Sébastien Reichenbach, Jonathan Fumeaux et Johann Tschopp, le Valais compte cinq coureurs professionnels, ce qui réjouit le Miégeois: «Nous n'avons jamais été aussi nombreux. J'espère que cela va susciter des vocations parmi la relève. Les jeunes Valaisans peuvent ainsi voir qu'en étant motivés et qu'en persévérant malgré tout, on peut y arriver.» Prochain objectif important de Johann Tschopp: le Tour de Romandie, qui se déroulera du 23 au 28 avril. Pour une fois, la boucle romande ne passera pas dans le Valais central.

BMW Série 3 Touring
Essential Edition
4 roues motrices

Ufersa Group
Sierre - Sion - Martigny
www.urfersa.ch

PUB

La carrière de Mike Aigroz décortiquée au jour le jour

C.-A.Z. | Le 3e triathlon du CO de Grône va avoir un prolongement tout au long de l'année. Nicolas Galliano, son organisateur, a également eu l'idée de créer un projet lié à la carrière de Mike Aigroz. Ce triathlète professionnel s'est spécialisé dans l'Iron Man, une des disciplines les plus physiques qui existent.

Cette aventure a débuté par la présentation aux 380 élèves de la carrière de Mike Aigroz. Chaque titulaire s'est chargé de diffuser des vidéos montrant le Vaudois en action, de présenter le CV de l'homme et le palmarès du sportif. Les adolescents ont désormais la possibilité d'afficher dans le hall d'entrée les photos, articles qu'ils pourraient dénicher dans la presse ou sur l'internet. En fin de saison, soit en novembre, le triathlète effectuera le déplacement de Grône pour relater ses performances réalisées en 2013. «Une fois par mois, il nous envoie également une vidéo pour nous tenir au courant de ses activités. Nous essayons de jouer au maximum sur l'interactivité afin de tenir en haleine les élèves, explique Nicolas Galliano. Mon but par cette action est de faire prendre conscience à nos jeunes que tout est réalisable, mais que pour y parvenir il faut se donner les moyens.»

Les élèves ont fait l'effort

TRIATHLON | Malgré la pluie et le froid, les étudiants du CO de Grône se sont donnés à fond. Au programme: 500 m de natation, 10 km de vélo et 4,5 km de course à pied.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

A la veille des vacances de Pâques, pour la troisième année, le Cycle d'orientation (CO) de Grône a proposé à ses élèves de participer à un triathlon. Les réjouissances ont débuté par 500 m de natation dans la piscine de Grône, suivies par 10 km de vélo et 4,5 km de course à pied sur le coteau surplombant le centre scolaire. «C'est une idée de Nicolas Galliano, un de nos professeurs de condition physique, explique Patrick Rudaz, directeur du CO de Grône. Du côté du corps enseignant elle a été très bien suivie, puisque nos 42 professeurs ont participé à l'organisation. Chez les élèves il y a de tout. Mais dans l'ensemble, ils ont bien joué le jeu.» Au départ: plus de 300 adolescents, sur les 380 que compte l'établissement. Le taux d'absentéisme n'a pas flambé lors de cet après-midi de compétition.

Traditionnellement réservée à des équipes de trois, l'épreuve s'est dotée d'une nouvelle catégorie en 2013: 26 élèves ont participé seuls. «Avec la pluie qui ne nous a pas épargnés, il fallait le faire. Le



Dans le triathlon, la natation n'est pas la discipline favorite des participants. En piscine, cela rend le relais encore plus dur. REMO

parcours de course à pied était particulièrement vallonné, ce qui accroît encore le mérite des concurrents», relève Nicolas Galliano.

ACTIVITÉS PAR GROUPES

Le choix d'un triathlon n'a pas été dicté par le fait que le CO grônard soit le pionnier valaisan du sport-études. «Avant les vacances, nous mettons toujours sur pied des animations. Elles peuvent être culturelles, sportives, ou liées à une œuvre humanitaire. Un triathlon est plus original que les traditionnels tournois de foot, basket ou volley», poursuit Patrick Rudaz. Le directeur

du cycle ne met donc pas en avant une activité plutôt qu'une autre. En revanche, il souhaite que ce qui s'organise ne soit pas qu'un coup. «La manifestation doit s'inscrire dans la durée. Là, par exemple, nous en sommes déjà à notre troisième triathlon.» Autres tendances: les activités mises en place par le CO vont se faire plutôt par groupes (entre 80 et 100 élèves sous forme de tournus), afin de simplifier l'organisation, et surtout à même les locaux du cycle d'orientation afin de limiter les coûts.

Tous les résultats du triathlon du CO de Grône se trouvent sur le site internet: www.triathloncog.com.

Les skieurs priés de rester dans leurs écoles

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

SPORT-ÉTUDES | L'année scolaire 2013-2014 se profile déjà. Le Cycle d'orientation de Grône a présenté hier à l'Etat du Valais les candidats désireux d'évoluer dans sa structure réservée aux sportifs: 34 élèves à renouveler et une quarantaine de nouveaux dossiers. «Suite à la nouvelle loi, nous avons un problème avec les skieurs. Les sections sport-études sont réservées aux sports d'équipes. Et les skieurs, qui s'entraînent pourtant en équipes, ne sont pas dans le lot. Les parents ne sont pas vraiment contents», relève Patrick Rudaz, directeur du Cycle d'orientation de Grône. Ces

skieurs sont donc soumis aux mesures dites individualisées: aménagements tels que des dispenses, congés particuliers, examens différés, appuis ou rattrapage. Elles sont appliquées dans les différents CO de la région, sans que l'élève ait besoin d'être scolarisé à Grône. Si à Vissoie, par exemple, cette solution fonctionne bien, ce n'est pas toujours le cas dans les grandes villes.

LES PARENTS PAIENT MOINS CHER

En ce qui concerne la clé de répartition pour les frais d'écolage, les parents sont désormais gagnants. Le CO de Grône prend à sa charge 4400 francs par élève et la com-

mune d'origine 2000 francs, plus le transport. Il ne reste donc plus à la charge des parents de sportifs que les frais de base communs à tous de 130 francs et 500 francs pour les cours de condition physique.



Patrick Rudaz, directeur du Cycle d'orientation de Grône. LE JDS

Anniversaire...? Festival...? Transport...? Manifestation...?
Visitez notre site !!!

Outilitaire

Boisson-Nourriture

Tireuse à bière

Outilitaire


FriGO

www.BAJA LOCATION.CH
 SIERRE 027 456 26 36
 Spécialiste dans la vente et la location de tous types de remorques

Voiture/Bateau

Machine de chantier

MOTO


«SOS Jeunesse» Valais
 répond au
027 322 90 00
 dans le Valais romand
 et le Chablais vaudois

S Samaritains
 Les samaritains dispensent
 les premiers secours
 aux personnes de notre pays

Fondation pour enfants de la rue



moi pour toi

CCP 19 - 720 - 6
 Rens. 027 722 06 06
www.moipourtoi.ch

Chier d'être vieux !



JACQUES BONVIN
 one man show

55^{ème} Amicale des fanfares du centre
 Inauguration des costumes

NOËS

SAMEDI 4 MAI 2013 à 20h30

Prix du Billet: Frs.25.-
 Ouverture des portes et Restauration dès 18h30
 Billetterie auprès de Manor et Fraternite.ch dès le 30 MARS

Organisé par:
www.fraternite.ch

le jds



Pour un défoncement rapide et économique de votre vigne. Nous avons la solution: La déchiqueteuse JENSEN.

Celle-ci permet le broyage de branches et ceps directement sur votre parcelle. Nous disposons également de machines pour votre défoncement.

Appelez-nous pour une offre ou renseignements au natel : 079/628.15.38 M. Roland Masserey.
Masserey SA, Rte de la Combaz 22, 3963 Crans-Montana
contact@masserey-sa.ch

1.90%

LEASING AMAG sur une vaste sélection de véhicules en stock chez votre partenaire Volkswagen.

Profitez d'offres irrésistibles et à vous la route!

D'ici à fin avril, profitez du LEASING AMAG à 1.9%* sur une vaste sélection de véhicules en stock. Et ce n'est pas tout: des primes attrayantes vous attendent chez nous. Saisissez vite cette chance et faites un tour chez votre partenaire Volkswagen.

*Exemple de calcul pour le financement d'un véhicule en stock via AMAG LEASING AG:

Polo Trendline 1.2l, 60 ch (44 kW), boîte manuelle à 5 vitesses, 1'198 cm³, 2 portes. Consommation en énergie: 5.5l/100 km, émissions de CO₂: 128 g/km (émissions moyennes de toutes les voitures neuves commercialisées: 153 g/km), catégorie de rendement énergétique: D. Taux d'intérêt annuel effectif 1.92% (12-48 mois), durée 48 mois (10'000 km/an), prix d'achat comptant: fr. 15'500.-, acompte 15%: fr. 2'325.- (non obligatoire), mensualité fr. 129.95, hors casco complète obligatoire. Tous les prix TVA incl. Il est interdit d'accorder un crédit susceptible d'entraîner le surendettement du consommateur. Sous réserve de modifications. Offre valable seulement pour les contrats conclus via AMAG LEASING AG. Valable pour une sélection de véhicules en stock et pour les contrats conclus du 1^{er} mars au 30 avril 2013, cette offre s'adresse aux clients privés et aux clients de flotte. Le véhicule neuf doit être immatriculé d'ici au 30 avril 2013 au plus tard. Plus d'informations sur www.volkswagen.ch



Das Auto.

Garage Olympic - A. Antille Sierre SA

Avenue de France, 3960 Sierre

Tél. 027 452 36 99, Fax 027 352 36 94

www.garageolympic.ch

Partenaires de vente :

Garage Olympic - A. Antille Sion SA, Rte de Savoie 31, 1950 Sion, tél. 027 324 78 60

Garage de la Pierre-à-Voir, C. Vouillamoz, Rte du Simplon 7, 1907 Saxon, tél. 027 744 23 33

Garage Olympic - A. Antille SA, Route du Léman 43, 1920 Martigny, tél. 027 721 70 20

COULEURS DU TEMPS

«Paix à vous!»

Cet évangile de Jean (20, 19-31) nous est proposé pour le deuxième dimanche de Pâques. La scène se déroule le soir à Jérusalem. Les disciples du Christ vivent dans la peur et l'enfermement. Ils craignent pour leur vie. C'est dans ce milieu clos que surgit Jésus. «Paix à vous», leur dit-il. Il annonce sa paix, la donne et elle s'accomplit vraiment: un temps nouveau commence. Il inaugure une nouvelle création en donnant à ses disciples son Esprit. La résurrection ne supprime pas la mort, elle la dépasse.

La crainte des disciples s'efface, ils entrent dans la joie. Jésus les envoie en mission. Ils reçoivent le titre d'apôtres. Cette mission implique tout ce que visait le ministère de Jésus: glorifier le Père en faisant connaître son

Nom et en manifestant son Amour. Mais un des disciples, Thomas, est absent à ce moment. Il ne croit pas au témoignage des autres apôtres et à la résurrection de Jésus. Cette incrédulité va déboucher sur une magnifique confession de foi. Il dira à Jésus: «Mon Seigneur et mon Dieu.»

Par le don de la paix et la communication de l'Esprit, la communauté chrétienne est porteuse de vie pour le monde. A travers elle, s'actualise la présence permanente de Jésus qui a triomphé de la mort.

Ne cherchons plus parmi les morts celui qui est vivant. A chaque eucharistie, c'est bien ce vivant-là que nous mangeons pour qu'il nous fasse déjà maintenant vivre avec lui.

RAPHAËL DUC, ASSISTANT PASTORAL

PUB

All-New Space Star.
Plus de style. Plus d'espace. Moins de consommation.

- Be More**
- Compacte, bonne visibilité, spacieux
 - Nouveaux moteurs, 71 ch ou 80 ch, Auto Stop&Go
 - Dès 4.0 L, CO₂ dès 92 g/km, dès cat. A
 - 1.2 Intense: jantes alu, clim auto., airbags de tête, siège chauffant, Smart Key, capteur de pluie/luminosité

New Space Star dès CHF 13'999.-

**Garage Aminona
Jean Rudaz SA**

Route de Sion 111, 3960 Sierre

Tél.: 027 455 08 23, Fax: 027 455 60 24

*BEST OFFER prix nets 1.0 Inform CHF 13'999.-, 1.2 Intense Beauty-Pack gratuit inclus CHF 16'999.-

www.mitsubishi-motors.ch



OFFICIAL CAR PARTNER

Génial à tout point de vue.



DÉCÈS

dans le district du 28 mars au 10 avril 2013

- M. Vincent Barras, 86 ans, Ollon-Chermignon
- Mme Marie Rey-Mudry, 95 ans, Noës
- Mme Odette Beysard, 95 ans, Sierre
- M. Rodolphe Oggier, 87 ans, Sierre
- M. Henri Lamon, 83 ans, Lens
- M. Jean-Clovis Rey, 59 ans, Crans-Montana
- Mme Yolande Tissières, 83 ans, Saint-Léonard
- Mme Gabrielle Wenger-Magnin, 85 ans, Sierre
- M. Georges Vianin, 63 ans, Zinal
- Abbé Kurt Gruber, 91 ans, Sion/Crans-Montana
- Mme Louise Zuber, 85 ans, Chalais
- Mme Jacqueline Biel, 90 ans, Sierre

Pompes funèbres
Denis Théodoloz - Delalay
Grône - St-Léonard - Sion - Sierre et Régions
078 691 77 04
permanence 24h/24 - 7j/7

027 455 10 16
MOERI & VOEFFRAY
POMPES FUNÈBRES Sàrl Av. des Alpes 2 SIERRE

PERMANENCE DES
POMPES FUNÈBRES
F. EGGS & FILS
Avenue du Marché 3 - Sierre
Funérarium: Rte de la Gemmi 81
TEL 027 455 20 60

Charles THELER & Fils
Pompes Funèbres Sàrl
Rue de l'Industrie 31 - 3960 Sierre
027 455 27 53
www.obsèques.ch info@obsèques.ch

CINÉMA

BOURG

12 et 13 avril (VF) à 20 h 30;
14 avril à 15 h (VF) et 20 h 30;
15 et 16 avril à 20 h 30.

LES AMANTS PASSAGERS

(14 ans) VO - Comédie espagnole de Pedro Almodóvar.

13 et 14 avril à 17 h.

CLOUD ATLAS

(14 ans) VF - Film de science-fiction américain de Lana Wachowski.

CASINO

12 avril à 20 h 30; 13 et 14 avril à 17 h 30 et 20 h 40;
15 et 16 avril à 20 h 30.

OBLIVION

(14 ans) VF - Film d'aventures américain de Joseph Kosinski.

13 et 14 avril à 15 h 30.

LES CROODS

(8 ans) VF 3D - Film d'animation américain de Chris Sanders.

LES CINÉMAS DE SIERRE

Case postale 337 - 3960 Sierre

Bourg: 027 455 01 18. | Casino: 027 455 14 60.

net+ fibre Sierre arrive chez vous



la gamme s'enrichit
le produit reste local

+ D'INFORMATIONS

sur www.netplus-fibre.ch ou au 027 451 19 19



Télévision



Internet



Téléphone



net+
FIBRE SIERRE